II BIENAL DE VIDEO

AGOSTO 31 AL
4 DE OCTUBRE
DE 1988

Alemania
Argentina
Brasil, Canadá

Colombia, Cuba
Chile, España

EEUU, Francia
Gran Bretaña
Holanda
Italia, Japón

Méjico, Paraguay
Uruguay
Venezuela

II BIENAL
DE VIDEO

AGOSTO 31 AL
4 DE OCTUBRE
DE 1988

Alemania
Argentina
Brasil, Canadá

Colombia, Cuba
Chile, España

EEUU, Francia
Gran Bretaña
Holanda
Italia, Japón

Méjico, Paraguay
Uruguay
Venezuela

II BIENAL
DE VIDEO

AGOSTO 31 AL
4 DE OCTUBRE
DE 1988

Alemania
Argentina
Brasil, Canadá

Colombia, Cuba
Chile, España

EEUU, Francia
Gran Bretaña
Holanda
Italia, Japón

éjico, Paraguay
Uruguay
Venezuela

II BIENAL
DE VIDEO

AGOSTO 31 AL
4 DE OCTUBRE
DE 1988

Alemania
Argentina
Brasil, Canadá

olombia, Cuba
Chile, España

EEUU, Francia
Gran Bretaña
Holanda
Italia, Japón

Méjico, Paraguay
Uruguay
Venezuela

II BIENAL
DE VIDEO



II BIENAL DE VIDEO



MUSEO DE ARTE MODERNO
DE MEDELLIN

COMITE DE SELECCION

JAIME SALAZAR
JUAN DIEGO MEJIA
CARLOS EDUARDO LOPERA
JUAN DAVID CEBALLOS
EDGAR GONZALEZ
LUIS EDUARDO MEJIA
MARIA CLARA MEJIA
MIGUEL ANGEL ECHEVERRY
ESTEBAN CARLOS MEJIA
LEONEL ESTRADA
MARIA ELENA URIBE DE ESTRADA
GLORIA BERMUDEZ
ALVARO RAMIREZ
HERNAN BRAVO
NORA ELENA ARANGO
VICTOR GAVIRIA
GONZALO MEJIA
RONNY VAYDA
JUAN CAMILO URIBE
ALBERTO SIERRA
JUAN ALBERTO GAVIRIA
ORLANDO MORA
JUAN GUILLERMO GARCES
FRANCISCO ESPINAL
SERGIO GARCIA

LOS VIDEOS PARTICIPANTES EN LA MUESTRA
COMPETITIVA SON LOS REALIZADOS DESPUES
DEL 1 DE ENERO DE 1987

PROLOGO

Medellín vuelve a ser centro de arte y comunicación para el mundo con la realización de la II Bienal Internacional de Video-MAMM, celebrada entre el 31 de agosto y el 4 de octubre del presente año.

El Museo de Arte Moderno de Medellín, congrega en esta oportunidad videoartistas de 18 países de Asia, Europa y América en un evento no comercial, competitivo, informativo y didáctico con la muertra de más de 150 videos de arte, argumental, documentales y publicitarios, que nos permitirán conocer y apreciar realizadores y realizaciones de video de diferentes tendencias y estilos, de Japón, Alemania, Holanda, Itali, Francia, España, Gran Bretaña, Canadá, Estados Unidos, Méjico, Cuba, Colombia, Venezuela, Brasil, Uruguay, Paraguay, Argentina y Chile.

En la presente versión el MAMM se complace el proyectar una más amplia muestra con la particiación de otros seis países, sobre la I Bienal de 1986, como evidencia de la acogida y prestigio de nuestro evento a nivel internacional y un significativo incremento en la concurrencia colombiana como prueba del desarrollo de la modalidad del video en el país.

Es además muy satisfactorio para la entidad contribuir a la formación conceptual y técnica de los videoartistas y comunicadores, desarrollando gracias al apoyo de las Embajadas Francesa, Canadiense y Americana, la Universidad de Syracuse, y el Instituo Colombo Alemán, los talleres teóricos y de realización: "Video Francés Contemporáneo" por el francés Patrick Prado; sobre "Apreciación Teórica y Técnica a partir de la Muestra Americana" por el norteamericano John Orentlicher; "La Representación del Cuerpo Humano en el Video" por el canadiense Marc Paradis y "La Producción de un Video como resultado de la Interacción del Grupo" por el alemán Va Wolf.

El MAMM ofrece a los videoartistas del mundo, de Latinoámerica y de Colombia una fraternal bienvenida y a Colcultura y a las Embajadas de los países participantes, un sincero agradecimiento por su colaboración.

TULIO RABINOVICH MANEVICH

INTRODUCCION

VIDEO, UN HIJO DEL CINE EXPERIMENTAL

Controlar el movimiento, el tiempo, el ritmo y la armonía en función de imágenes en movimiento creadas por la luz, ha sido para el hombre una pasión desde cuando Aristóteles describió el principio óptico de la cámara oscura. En los tiempos antiguos la utilizaban para observar los eclipses de sol. Era el fenómeno de la luz que pasaba a través de un pequeño orificio y reproducía la imagen del sol sobre una superficie plana opuesta al agujero a través del cual pasaba un diminuto rayo de luz.

Las observaciones de Aristóteles fueron desconocidas para los europeos, durante la época del oscurantismo cristiano. Los árabes la utilizaron durante varios siglos para observar los eclipses y fue a ellos a quienes les correspondió el papel de transmitir estos conocimientos a los sabios del renacimiento. Leonardo da Vinci y su discípulo Cesare Cesariano describieron el fenómeno, y Reiner G. Frisius hizo la primera ilustración de la cámara oscura. En 1558 Giovani Della Porta la recomienda como una gran ayuda para el dibujo de paisajes y retratos.

Desde el renacimiento hasta la aparición de la fotografía, muchos investigadores mejoraron la técnica de la cámara, adicionándole lentes para perfeccionar la óptica y añadiendo diafragmas para obtener una imagen más nítida. Ya en el siglo XVIII el uso de la cámara obscura era popular entre la gente culta.

El invento de la fotografía y el aporte en 1829 del físico belga Joseph Plateau quien fijó la duración de la persistencia retiniana en una décima de segundo, abrió el camino para lograr la proyección de imágenes en movimiento.

En la Exposición Universal de Chicago en 1893 Thomas Edison, y otros investigadores presentaron a los visitadores su famoso cinetescopio de imágenes animadas. Luego los hermanos Lumiere encantaron al mundo con el cinematógrafo que presentaron en una velada nocturna parisina en el salón Indio del Gran Café, el 28 de diciembre de 1895 días del nacimiento del cine.

Con el invento del cine se inició un nuevo camino para la expresión del arte. A partir de George Melies muchos artistas contribuyen al desarrollo del nuevo arte durante las primeras décadas del siglo XX. Griffth, Survage, Eggeling, Richter, Ruttmann, Man Ray, Marcel Duchamp, Artaud, Buñuel, los hermanos Fischinger, Walt Disney, Norman Mc. Laren entre otros, exploraron las posibilidades de la diagramación de los movimientos apoyándose en la música, en ritmo y el color entendido todo como un sólo elemento fundamental de un discurso rítmico. Obras como la "Sinfonía diagonal", "Preludio y Fuga", "Ritmos 21", los "Opus'; de Ruttmann, "La estrella de Mar" de Man Ray, "La concha y el reverendo" de Artaud, "Un chino andaluz", "La edad de oro" de Buñuel, los "Estudios" de los hermanos Fischinger, "Fantasía" de Walt Disney, Pas de deux de Mc. Laren, fueron algunas de las creaciones del cine experimental.

La exploración de la imagen en movimiento tuvo un nuevo aporte con el invento de la televisión. En 1926, John Baird logró la transmisión y recepción a distancia de las imágenes en movimiento. Sin embargo el descubrimiento de Baird y la contribución de Vladimir Kosma en 1934 con el invento del iconoscopio que abrió el camino a los modernos sistemas electrónicos de televisión, no fueron suficientes para que el uso de la electrónica fuera utilizada por los artistas en la misma forma como lo venían haciendo en el cine. Sólo en 1956 con el invento del video tape, la tecnología de la televisión se encaminó hacia un posible uso artístico del medio. El invento del video fue un gran paso en el manejo de la imagen de la televisión y permitió la tecnología moderna al alcance de los artistas con la posibilidad de controlar y manipular electrónicamente el movimiento de la imagen.

Los grandes avances tecnológicos en el video, contribuyeron a la exploración de nuevas tecnologías formas de expresión artística. Sin embargo las primeras manifestaciones de los videoartistas fueron contra la televisión. Los hogares del mundo entero fueron invadidos por este nuevo medio de comunicación, penetrando culturalmente con su programación, con un bajo contenido cultural, incitando al crimen, a la violencia, promoviendo la vanidad y el desamor, aumentando el drama que para el hombre representa vivir en un mundo de guerra, violencia e injusticia social.

Por eso la mayoría de los movimientos artísticos que utilizan el video como medio de expresión, ha surgido como un acto de protesta o rebeldía contra la televisión. Así Wolf Vostell organizó en 1963 en Nueva York, durante un Yam Festivals, el entierro de un televisor en pleno programa del happenning, envolviéndolo en alambre de púas, escenificando el entierro de la televisión. Los videoartistas alemanes precursores del video-arte denominan a la televisión la "caja tonta", y finalmente Vostell destruye un televisor en pleno funcionamiento con un disparo de fúsil, el día de la inauguración de la exposición en Wuppwertal.

Sin embargo después de estas primeras reacciones muchos videoartistas optaron por el camino de utilizar la tecnología misma del video para combatir con ella la mediocridad de la mayoría de los programas de la televisión, desarrollando nuevas formas de expresión, manejando intencionalmente la sicología del espectador, cuestionando la sociedad, promoviendo nuevas formas de vida, buscando nuevos caminos, o simplemente utilizándolo como un instrumento de expresión artística para transmitir su visión poética de la vida.

Como un complemento para el video surgieron los computadores. La aparición de este género de máquinas con aplicación directa en el video, aumento aun más las posibilidades creativas. Infinidad de equipos de marca, con capacidad para afectar y manipular la imagen, son una nueva contribución de la tecnología, que con el desarrollo del video digital y el avance de los computadores, los videoartistas podrán darle vuelo libre a su creatividad. Pero es necesario señalar que la presencia de esta tecnología entraña un gran peligro. El arte y la técnica van siempre ligados. El artista debe dominar los instrumentos de trabajo y la técnica para alcanzar una buena obra, si ocurre lo contrario la técnica lo supera y su expresión es mala. El experimentar y el azar nos muestran nuevos caminos, pero siempre debemos de emprenderlos sin caer en el abismo. Muchos videos están cargados de efectismo sin un verdadero respaldo creativo y esto es malo para el video. El abuso de los efectos electrónicos son una consecuencia normal de los efectos iniciales que causa el vertiginoso desarrollo tecnológico. Pasado el abuso inicial el efecto se depura y el video

adquiere madurez y profundidad. Importantes sectores del público que visita los festivales de video critican lo pesado de la muestra. Esta es una manifestación del mal uso de la técnica. Todos los desarrollos tecnológicos son bienvenidos siempre y cuando el artista haga un adecuado uso de ellos.

La aplicación del video en la realización de documentales y argumentales tienen también una especial importancia. La historia final del siglo XX está quedando registrada en video. Las imágenes archivadas en los noticieros y los documentales son un testimonio feaciente de lo que pasa a diario en el mundo y son de especial importancia en los países de latinoamérica que es la región tercermundista donde más difundido se encuentra el video. Su aplicación en la ficción también es de gran importancia debido a los bajos costos del video frente al cine, siendo un excelente recurso para las prácticas de quienes pretenden ser mañana buenos directores. El video es una escuela y un semillero de artistas y directores de importantes obras del futuro. Por ello la II Bienal de Video MAMM, incluyó como un evento paralelo al festival de video, la muestra y concurso de video argumental y de ficción a nivel latinoamericano.

Actualmente se realizan numerosos festivales y bienales de video en diferentes países del mundo y cada día crece el número de videoartistas. El Museo de Arte Moderno de Medellín, con la realización de su segunda Bienal de video promueve esta manifestación artística, relativamente nueva y desconocida en los pueblos latinoamericanos, siendo de gran importancia para el desarrollo cultural.

La respuesta positiva a la II Bienal con la participación de más de veinte países y ciento sesenta videos es ya una excelente demostración de continuidad y asegura la realización en el futuro de tan importante evento. Deseamos que nuestro ejemplo sea un estímulo para la realización de eventos similares en otros países hermanos, como una buena forma de promover la amistad cultural entre los pueblos y los artistas.

El futuro del video y su aplicación es inconcebible para la mayoría de nosotros. Junto con la informática tiene todo un universo de posibilidades que está revolucionando los conceptos de la comunicación social. Utilizarlo correctamente y en beneficio de la sociedad, la naturaleza, el hombre y el arte es nuestro camino.

Juan Guillermo Garcés R.
Curador video del MAMM

ALEMANIA



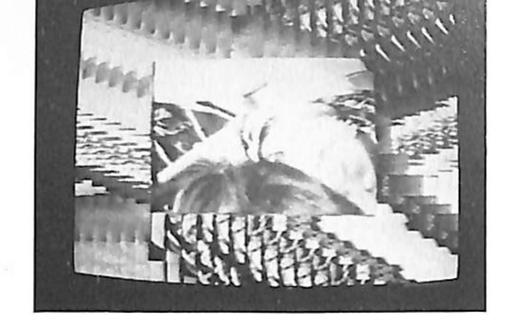
NOMBRE:	Volker Anding
TITULO:	"Martes"
AÑO:	1984
DURACION:	4'
SISTEMA:	Umatic PAL
GENERO:	Video-Arte

SINOPSIS:
Como en cada noche la televisión está prendida y de repente la cerveza.

BIOGRAFIA:
Nacido en Radevorwald, Alemania. Estudió Comunicación Visual en Wuppertal, Arte en Dusseldorf y New York.

Obtuvo mención en el premio de Arte-Video de la Ciudad de Marl Bonn.

VIDEOGRAFIA:
"Pistas sobre un día" (1982)
"Grandes sombras echan sus acontecimientos para adelante" (1984)
"Ever'nd Sallad" (1984)
"El caso del Elefante" (1985)



NOMBRE: Gabor Body
TITULO: Theory of Cosmetics
AÑO: 1984
DURACION: 12'
SISTEMA: Umatic PAL
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
"Theory of Cosmetics", es parte-completa en sí misma de la obra más larga realizada en Canadá. En el centro de la obra está una "panaldiscussión" de la Asociación Filosófica de Vancouver sobre el término tibetano de la "Muerte Arco Iris", que las uñas y el cabello de un fallecido siguen creciendo por unos días.

BIOGRAFIA:
Nació en Budapest en el año de 1946, y donde falleció en el año de 1985. Hizo estudios de Historia y Filosofía en la misma ciudad. Se hizo acreedor al 2o. puesto en el Premio de Video Marler en 1984.

VIDEOGRAFIA:
"Diferentes películas en video, Los Rehenes" (1983)
"De la Filosofía oculta" (1983)
"Either "Or in Chinatown" (1984/85)
"Nadie" (1985)
"Valse" (1985)



NOMBRE: Jean-Francois Guiton
TITULO: Pié de Página
AÑO: 1985
DURACION: 5'
SISTEMA: Umatic PAL
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
Apenas es una imagen, pero no sale de la caja. Sacarla dolorosamente y gritando. El pié pega en el suelo, el cuerpo en la imagen.

Un desarrollo estrictamente formalizado en repeticiones rítmicas para vivir movimiento, espacio y tiempo.

BIOGRAFIA:
Nacido en París, en el año 1953. Realizó estudios en la Academia de Artes de Dusseldorf. Obtuvo el premio especial del 2o. Premio de Arte y de la C.D.M. (Ciudad de Marl) Premio de Arte Video Bonn.

VIDEOGRAFIA:
"Arts Et Spectacles" (1985)
"La Tache" (1985)
"Tren de la Noche" (1985)



NOMBRE: Ingo Günther
TITULO: Rotorama
AÑO: 1984
DURACION: 12'30"
SISTEMA: Umatic PAL
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
Un tambor de medios está rotando sin fin, que se acelera extremadamente y así echa informaciones en una manera casi borracha.

BIOGRAFIA:
Nacido en Bad Eilsen, Alemania. Ha realizado estudios de Etnología y Antropología de cultura en Frankfurt, Arte en Kassel, Dusseldorf y New York. (con Nam June Paik).

VIDEOGRAFIA:
Obras en museos de Dusseldorf, Berlín, Long Beach, etc...





NOMBRE: Kain Karawahn
TITULO: The Berliner Summernightsdream
AÑO: 1985
DURACION: 1'24''
SISTEMA: Umatic PAL
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
Performance de tres días sin aprobación de las autoridades en el muro de Berlín, documentada por video, por esto auténtico.

BIOGRAFIA:
Nació en Alemania. Realizó estudios en Pedagogía Económica y Deporte. Recibió mención especial en el 2o. Premio Arte-Video de la ciudad de Marl.

VIDEOGRAFIA:
Distintas performances, documentadas por video y película.

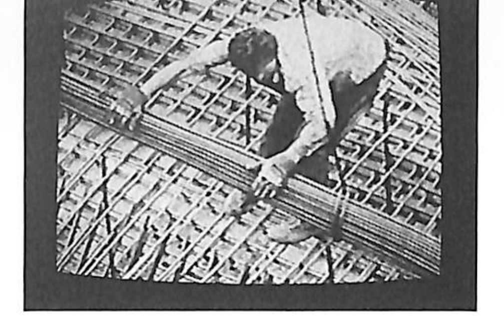


NOMBRE: Norbert Meissner
TITULO: Al.C
AÑO: 1985
DURACION: 5'45''
SISTEMA: Umatic PAL
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
"En los huecos de nuestra percepción". Comunicación. La frase "How can I exist" se pone una metáfora..."

BIOGRAFIA:
Nació en Alemania en 1954. Estudió Comunicación Visual en Hannover, Braunschweig y Chicago. Obtuvo mención especial ene l 2o. Premio de Arte Video de la ciudad de Marl.

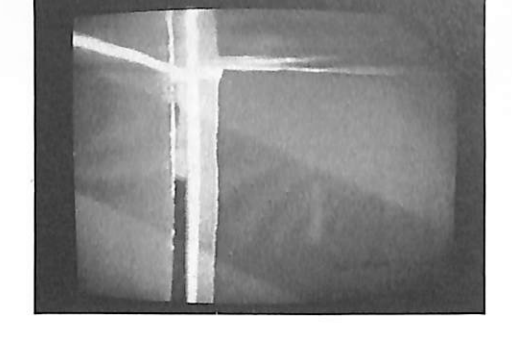
VIDEOGRAFIA:
"3x1" (1980/81)
"Abajo" (1982)
"La enfermedad berlinensa" (1982)
"Los pantalones muertos" (1983)
"Alemania libre" (1980/83) etc...



NOMBRE: Angela Melitopulos
TITULO: Above and Below Ground
AÑO: 1986
DURACION: 25'
SISTEMA: Umatic PAL
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
En la trilogía "Above...." trato de congestionar de imágenes y de sonido y por cadenas asociativas plásticas para traducir impresiones directas del nivel real de mi medio ambiente.

BIOGRAFIA:
Nació en Munich, Alemania. Realizó estudios libres Autodidactas. Obtuvo mención especial en el 2o. Premio Arte-Video de la ciudad de Marl.



NOMBRE: Marcel Odenbach
TITULO: Die distanz zwischen mir und meinen verlusten (la distancia entre mis pérdidas y yo)
AÑO: 1983
DURACION: 9'
SISTEMA: Umatic PAL
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
El video trata de establecer una distancia entre el autor y sus vínculos sociales para obtener una vida individual y también una muerte individual.

BIOGRAFIA:
1953 (Colonia) Alemania Federal. Ha realizado estudios de Arquitectura, Historia del Arte, y Semánticas en Aachen.

Obtuvo el primer premio en Arte-Video de la ciudad de Marl.

VIDEOGRAFIA:
"Die Ewing Schaffenden Handen" (Manos Permanentemente creadoras) (1977)
"Sich Selbst bei laune halten" (Mantenerse de buen humor) (1977/78)
"Einfach so wie jeden Abend" (Simplemente como cada Noche) (1977)
"Dass Grosse Missverständnis" (El Gran Malentendido) (1978)
"Abwarten und Tee Trinken" (Esperar Tomando Té) (1978)
"Gespräch zwischen Ost und West" (Charla entre Oriente y Occidente) (1978)
"Kein Anschluss unter dieser Nummer" (Este Número no está en Servicio) (1979)
"Vorurteile" (Prejuicios) (1983) y muchos más...

NOMBRE: Ulrike Rosenbach (Productor)
TITULO: Ama-Zonas
AÑO: 1986
DURACION: 20'
SISTEMA: VHS PAL
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS
Un video meditación acerca del paisaje del área del amazonas.

BIOGRAFIA:
Nació en el año 1943 en Salzdetfurth, estudió en la Academia de Artes de Dusseldorf de 1963 a 1970 (con Joseph Beuys). En 1972, presentación de cintas de video con la Galería Gerry Schum en la Bienal de Venecia, en la documentada de Kassel y en el Kunstmarkt (Mercado del Arte) de Colonia. Actividad docente en numerosos cursos, exposiciones y performances tanto en Alemania, como en el extranjero. Performances y cintas de video.

VIDEOGRAFIA:
De 1986 a 1987:
"Im Garten Der Gottin" (The Garden of the Goddess)
"Ana'l Haq"
"Der Wind Meiner Trume" (Dreamwing)
"Ama-zonas"
'Or-Phelia"



NOMBRE: Herbert Wentscer
TITULO: Alles Bestens, Todo de Acuerdo
AÑO: 1984/85
DURACION: 19'
SISTEMA: Umatic PAL
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
Seis canciones de video, en las cuales el autor trata de vincular textos y música con imágenes de video para organizar un index de temas contemporáneos.

BIOGRAFIA:
Nacido en Oldenburg, Alemania, en el año de 1951. Recibió mención especial en el 2o. Premio Arte-Video en la ciudad de Marl.

VIDEOGRAFIA:
"Trinity Tes" (1975)
"Superfants" (1976)
"Johann Van Hernskeck" (1978)
"Books" (1981) etc...



NOMBRE:	Va Wölf
TITULO:	Videofaschist, Kiss Hit (Faschista de Video-Kiss hit)
AÑO:	1983
DURACION:	33'
SISTEMA:	Umatic PAL
GENERO:	Video-Arte

SINOPSIS:
¿Cómo tiene que sentirse el violín, cuando no está tocado por el arco, sino por el aire, agua o fuego?. ¿Cómo se siente el gran piano de Paik? y ¿qué tienen que pensar las gallinas sin cabezas de personas, que no tienen nada qué decir?....

BIOGRAFIA:
Ganó entre otros, el Premio Arte-Video 1983.

VIDEOGRAFIA:
Videoperformance. "Sich in grun auflosen" (Disolverse en Verde) (1979)
"Videofaschist Wien" (1977)

ARGENTINA



NOMBRE:	Jorge Oneglia - Luis Martino
TITULO:	"La Octava Maravilla del Mundo"
PRODUCTOR:	L.S. 84 TV. Canal Once, Dicon Difusio Contemporánea S.A.
AÑO:	1988
GENERO:	Documental

SINOPSIS:
Ruptura del Glaciar Perito Moreno Lago argentino - Provincia de Santa Cruz Republica Argentina.



NOMBRE:	Gabriel Romano (Grupo Ciclos)
TITULO:	"El Satélite de los Enanos Gigantes"
MUSICA:	Julio Lacarra - Carlos Castellon
SISTEMA:	PAL
GENERO:	Argumental

SINOPSIS:
Es la capacidad interpretativa del hombre-niño ante el desencuentro generacional. La música original juega un papel preponderante en esta aventura producida y realizada por el grupo Ciclos. Por primera vez, adultos y niños podrán unirse en la posibilidad de un juicio a través del cuestionamiento yla gratitud mutuos.

BIOGRAFIA:
Nació en Buenos Aires, Argentina en 1947, realizó estudios de Diseño Publicitario y Estudios T.V. Producción.

VIDEOGRAFIA:
"Periodismo por Derecha" (periodístico) (1983)
"Participar" (periodístico) (1984-85)
"Nosotros el Once" (Argumental) (1986)
"Estrellita Mía" (Telenovela) (1987)
Entre otros.

BRASIL

NOMBRE:	Tadeu Jungle
TITULO:	Herois Da Decadensia
PRODUCTOR:	TVDO y The Academia Brasilera de Video
GUION:	Walter Silveira y Tadeu Jungle
MUSICA:	Paulo Miklos
AÑO:	1987
DURACION:	35'10"
SISTEMA:	Umatic NTSC

SINOPSIS:
Es un poeta épico-urbano, que busca traducir el vacío existencialde los años 80' a través de la actuación de varios personajes símbolos; los testimonios del mayor poeta anarquista brasilero, Roberto Piva y de Paulo Evaristo Ains - y del recorte de situaciones de lo real. Se monta un panel vivo de esta era de incertidumbre: se remota y se hace una lectura de la vibración revolucionaria de los años 60'. Se trabaja en el vacío dejado por el cineasta Glauber Rocha: Iglesia x Poesía Política x Arte.

Herois contiene el discurso integral el cantante y compositor Caetano Veloso, pronunciado en 1987 durante un festival de música brasileña por una emisora de televisión.

BIOGRAFIA:
Nacido en Sau Paulo, Brasil, en el año de 1956 el 25 de marzo. Premios: Gran premio del 5o. Festival Videobrasil 1987. Mejor Video Experimental del Festival Videobrasil, Mejor Video Experimental del Festival Cine Río, Gran Premio del Festival San André.

VIDEOGRAFIA:
"Non Plus Ultra"
"Frau"
"Quem Kiss Teve"
"Ivald Granato In Performance"
"Herois Da Decadensia"
"Ryth M(O)Z"

NOMBRE:	Vanderlei Schelbauer (Dirección, Montaje)
TITULO:	Ralph Gehre
PRODUCTOR:	Jaime Sautchuk
MUSICA:	Andres Vollenweider
MONTAJE:	Vanderlei Schelbauer
GUION:	Ralph G./Vanderlei S.
AÑO:	1988
DURACION:	6'20"
SISTEMA:	Umatic PAL
GENERO:	Video-Arte

SINOPSIS:
Cinta de Video-Arte sobre una actuación profesional del artista plástico Ralp Gehre, producido para su exposición individual de la Casa de Cultura Laura Alvim Río de Janeiro del Período 18/05/88 a 05/06/88.

BIOGRAFIA:
Nació en Río de Janeiro, Paraná, Brasil, el 3 de septiembre de 1964. Experiencia profesional: Camera 4 Comunicacao e Arte Ltda. Productor. Video New Producoes Cine-Videlo Som Ltda. Productor.

VIDEOGRAFIA:
"Ceag" (1986)
"Novo Rio Papeis" (1986/87)

TITULO: Video Publicitario
DURACION: 1'

SINOPSIS:
Versión en VT transmitido por la Aerovideo en los aeropuertos brasileños.

CANADA

NOMBRE:	Josette Belanger
TITULO:	Annie Et Les Rois Mages
AÑO:	1988
DURACION:	15'
BLANCO Y NEGRO	

NOMBRE: Luc Bourdon
TITULO: The History Of Phoenix And Abdulah
AÑO: 1986
DURACION: 8'

NOMBRE: Chantal du Pont (Director, Guión, Montaje)
TITULO: Paroles D'oiseaux a Toro Muerto
MUSICA: Bertrand Chenier/Estudio Phlizz
AÑO: 1988
DURACION: 10'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
Este videograma une los trazos prehistóricos del hombre en la naturaleza, con el mito de la destrucción de la humanidad. Los pájaros hablan de la fragilidad del equilibrio Cultura-Naturaleza. Figuras primitivas que evocan las piedras Incas del Perú surgen de los cuadros de Chantal du Pont para animarse en un sitio real. En su vuelo, el águila lentamente libera al hombre, para volver a ser prisionero de una hoguera donde se consumen los pájaros. Una forma humana emerge, que se convierte en piedra y signo arqueológico.

BIOGRAFIA:
Nació en Montreal, Canadá, el 14 de septiembre de 1942. Estudió en la Universidad de Montreal Educación, Sir George Williams (Arts).

VIDEOGRAFIA:
"Blanc Et Noir" (1976)
"Bons Becs De Chine" (1983)
"Riviere Aux Cerises" (1986)
"Lee A Two Rivers" (1986)
"Plus Tard" (1986)

NOMBRE: Dominique Gaucher (Director, Guión, Montaje)
TITULO: Le Bateleur
MUSICA: Sheila Veerkand
PRODUCTOR: Video Graphe Inc. O.N.F.
CAMARA: Richard Dagenais
AÑO: 1988
DURACION: 5'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
"El Bufón". En el tarot representa el prestidigitador constituye en el hombre la iniciativa personal. Por que él, puede alterar y jugar con imágenes, el Video también puede actuar de la misma manera, reteniendo la imagen de la gente que pasa en un sector de la ciudad, donde las luces de neón y las vitrinas, invitan al consumo. El deja ver las estructuras urbanas en las que se opone un hombre joven y solo, mirándose en un espejo como Narciso.

BIOGRAFIA:
Nació en la Provincia de Québec, Canadá, en el año de 1962.

NOMBRE:	Chris Mullington - Ed Eagan (Director)
TITULO:	What!! (Fechner's Law)
MUSICA:	Ed Eagan
PRODUCTOR:	Ultima Thule
CAMARA:	Pierre Evellette
AÑO:	1987
DURACION:	3'
SISTEMA:	Umatic NTSC
GENERO:	Video-Arte

SINOPSIS:
What!! (Fechner's Law) lanza una mirada humorística sobre la televisión y la cultura popular, con los ojos de aquel que está completamente seducido por ella, de un fanático que no intenta romper con esta costumbre sino que mira más bien la televisión con placer.

Yo trato de decir todo en tres minutos. Se que es imposible pero no importa, el placer es el placer: "Trato de expresar mi frustracción", con relación a mi deseo de descubrir alguna cosa que valga la pena, durante mis horas de visión. Y a veces tengo la impresión que nadie en la televisión se interesa por mis necesidades como creatura humana.

Este video musical es inhabitual porque ha sido creado como un todo perfectamente entremezclado, una parte del video ha sido filmada antes que la música fuera creada, luego la música y los cantos tomaron forma. Ellos se pasearon entre Ed Eagan, el músico, y yo, hasta que la pieza fuera terminada. La música no fue compuesta antes del video como se hace normalmente.

BIOGRAFIA:
Nació en Canadá, el 14 de junio de 1957. Estudios: Universite Carleton (Film Studies) - (Theatre Arts Programme) Universite D'Ottawa.

NOMBRE:	Marc Paradis
TITULO:	Lettre A Un Amant
AÑO:	1988
DURACION:	10'

NOMBRE:	Janette Reinhardt
TITULO:	Mother May I

NOMBRE:	Joe Sarahan
TITULO:	Holy Joe
AÑO:	1987
DURACION:	11'
COLOR:	BLANCO Y NEGRO

NOMBRE:	James Solkin (Director, Guión)
TITULO:	Tarde Gris
MUSICA:	Emilio "Los Pajaritos de Cabanas"
MONTAJE:	Richard Angers
PRODUCTOR:	De Montreal Au MOnde Inc./ Video Graphe Inc.
AÑO:	1988
DURACION:	3'28"
SISTEMA:	Umatic NTSC
GENERO:	Video-Arte

SINOPSIS:
Un Video Musical basado en una escrita y realizada por refugiados salvadoreños que viven en Mesa Grande (Honduras). Un campo de refugiados administrado por el alto comisionado para refugiados de las Naciones Unidas. "Tarde Gris" con la ayuda de dibujos, especialmente creados para el video por los mismos refugiados, cuenta la historia del bombardeo y la invasión de un pueblo en El Salvador; y sirve como un memorial para aquellos que han muerto en una guerra civil interminable.

BIOGRAFIA: Nacido en Canadá.

COLOMBIA

NOMBRE:	Jorge Mario Alvarez Arango (Guión, Montaje)
TITULO:	La casa de María Duque
PRODUCTOR:	Tiempos Modernos
MUSICA:	Orlando Mora
AÑO:	1987/88
DURACION:	24'
SISTEMA:	Umatic NTSC
GENERO:	Documental

SINOPSIS:
María Duque es una mujer alta, más bien risueña y afable. Sus ademanes son reposados pero vitales. Tiene 78 años que no aparenta, todavía conserva un aire de belleza y encanto. Es la misma que como leyenda ha recorrido el mundo entero metida en un cuadro del pintor Fernando Botero. Se trata en este documental de evocar la época en que Fernando Botero y otros artistas de su generación frecuentaban "La casa de María Duque".

BIOGRAFIA:
Nació en Santa Rosa de Cabal. Estudios: realización de Cine y T.V. -Dirección de Fotografía. Ha realizado los siguientes videos: La casa de María Duque, Zaragoza de las Palmas, Tropical Circus, y otros.

NOMBRE: Juan Guillermo Arredondo Uribe (Director, Guión)
TITULO: El Viaje del Banana
PRODUCTOR: Javier Betancourt Salazar
MUSICA: Música de "Rodrigo D"
ACTORES: Juan Esteban Mesa, Oswaldo Ordoñez
AÑO: 1988
DURACION: 5'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Ficción

SINOPSIS:
Es una pequeña historia inspirada en unos personajes y unos hechos muy cercanos a la vida real. La historia quiere ser divertida, pero se estrella con la realidad tambaleante de un adolescente desubicado e inquieto.

BIOGRAFIA:
Nació el 17 de agosto, de 1957, en Medellín, Colombia. Estudió Comunicación Social en la U.P.B. Ha participado como investigador, asistente de dirección, casting y otras funciones, dentro de rodajes de 16 y 35 m.m. con FOCINE.

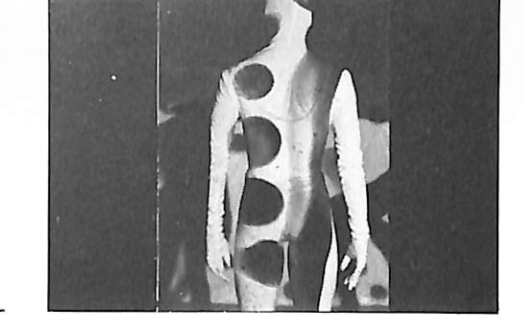
VIDEOGRAFIA:
Asistente de dirección en varios videos, documentales y argumentales con Victoria Gaviria. Dirección de Videos industriales.

NOMBRE: Juan Guillermo Arredondo Uribe (Director, Guión)
TITULO: Taller de Técnicas para Cine y T.V.
MUSICA: Sergio García
PRODUCTOR: Javier Betancourt Salazar
AÑO: 1988
DURACION: 17'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Documental

SINOPSIS:
El documental recoge las experiencias de realización de tres talleres sobre técnicas para cine y T.V. llevados a cabo dentro del estudio Ivo Romani. La animación, el sonido y la iluminación son los protagonistas de este trabajo, en el que se trata de mostrar la positiva labor de capacitación de personal técnico para el cine y la televisión, desarrollada en el curso de seis meses de trabajo.

BIOGRAFIA:
Nació el 17 de agosto, de 1957, en Medellín, Colombia. Estudió Comunicación Social en la U.P.B. Ha participado como investigador, asistente de dirección, casting y otras funciones, dentro de rodajes de 16 y 35 m.m. con FOCINE.

VIDEOGRAFIA:
Asistente de dirección en varios videos, documentales y argumentales con Victoria Gaviria. Dirección de Videos industriales.



NOMBRE: Elsa Borrero (Director, Productor, Guinista)
TITULO: Amazrojo
MUSICA: Andreas Wollenweider, Robert Fripp, Doug Hammond. Brian Eno, Art Of Nouse.
PRODUCTOR: Elsa Borrero - Iris Producciones
AÑO: 1988
DURACION: 20'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Documental

SINOPSIS:
Muestra un contraste entre lo negro y lo blanco. Lo blanco es lo cósmico, la fantasía; lo que vivenciamos espontáneamente sin necesidad de "echar cabeza". Lo negro es la realidad que nos toca en esta ciudad. La violencia, el sufrimiento, el "revolcón" que nos están pegando en este momento y donde constantemente nos preguntamos ¿Qué pasa?. Tiene cuatro segmentos encadenados entre sí. En el cosmo irrumpe el individuo que da paso a un rito tribal y de ahí entra la PALabra en movimiento descomponiendo la frase "Qué pasa" para luego dar paso al sufrimiento.

BIOGRAFIA:
Nació el 9 de julio de 1958, en Medellín, Colombia. Se graduó en Pre-escolar en Bogotá. Estudió Expresión Corporal en Buenos Aires, Argentina. Hizo también cursos de fotografía y Video.



NOMBRE: Claudia Patricia Botero Gutiérrez, Mirian Cristina Berrío Alvarez
TITULO: Nereidal
AÑO: 1988
DURACION: 5'30"
MUSICA: The Last Emperor
SISTEMA: NTSC

SINOPSIS:
NEREIDAL, nombre del video que presentamos, es tomado ante todo de una de las múltiples apariciones griegas de las ninfas del bosque, susurrantes, maravillosas y fatales que roban el fuego vital de los jóvenes y hermosos griegos.

NOMBRE: Fernando Calero (Director, Guión)
TITULO: Carmina Burana: Montaje de un Sueño
PRODUCTOR: Yolanda Bautista
GUION: Diana Vargas
MUSICA: Karl Orff
AÑO: 1988
DURACION: 24'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Documental

SINOPSIS:
El Documento empieza en el momento en que Iván Tenorio, coreografo del ballet da la orden para que se abra el telón y se dé comienzo a la función de estreno. Las entrevistas hechas a él durante el montaje nos sirve de eje de narración; a la par que nos explica el sentido de la obra, nos muestra desde los primeros ensayos e intervenciones de los bailarines toda la transformación que experimentarán ellos tanto en la parte artística como en la humana.

BIOGRAFIA:
Nació en PALmira, Valle, el 18 de junio de 1948. Estudios: Consejo Británico Media Dpt. -B.B.C. Training. University of London - Institute of Education

VIDEOGRAFIA:
Varios.

NOMBRE: Hugo Ceballos Córdoba
TITULO: "Máscaras"
AÑO: 1987-88
DURACION: 16'
SISTEMA: Beta NTSC
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
Retratos, figuras de reinas de belleza, ciclistas cuyas imágenes aparecen en los periódicos (con toda la simbología implícita) y poco a poco se van deteriorando hasta quedar irreconocibles. Como fondo musical suena una combinación radial de partidos de fútbol y carreras de ciclas.

BIOGRAFIA:
Nació en Ipiales-Nariño en 1945. Estudios: 1) Facultad de Artes Plásticas, Santiago de Chile. 2) Institute Superieure D'Arts Plastiques "La Cambre';, Bélgica. 3) Universidad Nacional de Colombia Maestría en Artes. Premios: VII Salón de Arte Fotográfico UPB. (1981) Tercer Premio. I Salón de Fotografía Ecológica (1982) Segundo Premio, IV Salón regional de Artes Visuales (1984) segundo premio, XXIX Salón Nacional de Artes Visuales (1985) Seleccionado, 12 Bienal de fotografía a color (1985) Estambul, Turquía. Representante de Colombia.

VIDEOGRAFIA:
"Máscaras" 1987/88
"Maquillaje"



NOMBRE: Confabularios - Grupo de Video (Director, Productor, Guión, Música)
TITULO: Pura Pantalla
AÑO: 1987-88
DURACION: 10'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
- La T.V. es un espejo donde nos vemos reflejados en 525 líneas o menos?
- Es una ventana al mundo para verlo sin tocarlo, o un mágico sustituto del mundo?
- Es un camino al interior del hombre o más bien un camino hacia la superficie?
- Es una cómoda prisión para vivirla en el umbral del sueño?
- Es una caja boba para la realización de utopías, fantasías y deseos?
- Pura Pantalla son cinco pasos, cinco vueltas, cinco respuestas alrededor de lo mismo.

Nota: Sí "La Novela le gana al lector por puntos y el cuento por K.O.".

Los microvideos (máximo 3 minutos) le deben ganar por K.O. en el primer round.

BIOGRAFIA:
Nació en el año de 1986 en marzo, en la ciudad de Bogotá.

VIDEOGRAFIA:
Entre otros:
"Sí Aló...'
' "Miedo"
"Desaparición"
"Arrullo"
"En Sepía"
"Elementos 1"
"Cuando los enanos desaparecen"
"Algunos documentales"



NOMBRE: Gilles Charalambos
TITULO: + Flora = Videodecoración
PRODUCTOR: Juan Fernando Franco, Central Didáctica. Sena, Cali.
AÑO: 1988
DURACION: 20' mínimo 2 horas máximo
SISTEMA: Beta NTSC
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
Video decoración, para ser entrevisto sin demasiada atención. La imagen de un florero en toma fija es alterada con muchos insectos de corta duración o sublimales. Puede ser expuesto durante varias horas contínuas o como instalación permanente en cualquier ambiente.

BIOGRAFIA:
Nacido el 25 de agosto de 1958 en St Etienne, Francia. 1975-77 Estudios musicales en el Conservatorio de la Universidad Nacional de Bogotá. 1977-81 Finalizó estudios de Comunicación Social y especialización en Televisión en la Universidad Javeriana de Bogotá. Fundador y animador del Cine Arte el "Foco". 1980 participación en festivales de Cine Super 8 en Cali (La Tertulia). 1981 Exposición en el Primer Coloquio de Arte no Objetual en el Museo de Arte Moderno de Medellín. 1985 Profesor de Arte Expandido en la Fundación Temporal de Bogotá. 1987 Exposición Video-arte "Chanel 6" On Institute for Contemporary Art. Londres. 1987 Exposición "Industrial Música'; performancia La Candelaria (Bogotá). 1988 Muestra de Video-Arte Colombiano. Cinemateca Distrital Bogotá. 1988 Muestra de Video-Arte Colombiano. I Feria Internacional del Libro (Bogotá).



NOMBRE: Javier Humberto Cruz
TITULO: Pixels 26-10
AÑO: 1988
TAMAÑO: 50x60
GENERO: Fotografía (Computador 130 x E)

BIOGRAFIA:
Nació en Riosucio, Caldas en 1958. Realizó estudios de Artes Plásticas en la Universidad Nacional de Colombia, seccional Medellín. Entre sus últimas exposiciones están: 1985 Medellín en el MAMM. 1986 I Bienal Internacional de Video-Arte MAMM. 1986 VI Promoción Artes Plásticas Universidad Nacional. Galería Arquitectura Medellín. 1986 London Film Festival - London Video Arts Londres. 1987 Concurso Nacional de Artes Plásticas Andercol, Medellín. 1987 XXXI Salón Anual de Artistas Colombianos Medellín.

NOMBRE: Victoria Eugenia García - María Adelaida Toro
TITULO: H.US.V. Estudios y Alternativas de Diseño
PRODUCTOR: Sergio García
AÑO: 1988
DURACION: 28'
SISTEMA: NTSC
GENERO: Documental

SINOPSIS:
El video es la presentación de una propuesta de readecuación y restructuración del sistema hospitalario basado en un análisis social y espacial que nos llevó a detectar una serie de fallas dentro del conjunto histórico el cual consideramos se debe recuperar. El Video comienza enfocando el problema desde la ciudad sobre un video musical La Navaja, estoy acostumbrado a morir. Luego se llega hasta el hospital se analiza y expone su situación para luego presentar nuestra propuesta de Diseño.

BIOGRAFIA:
Victoria Eugenia García nació en Medellín en 1964 es Arquitecta. Maria Adelaida Toro nació en Medellín en 1963 es Arquitecta.

VIDEOGRAFIA:
Han realizado los siguientes videos: Hospital Universitario San Vicente de Paúl. Estudios y alternativas de Diseño.



NOMBRE: Mariano A. González Gómez (Director, Productor)
TITULO: Autorretrato
AÑO: 1988
DURACION: 6'32"
SISTEMA: Beta NTSC
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
En este video pretendo acercarme utilizando mi propia figura a la situación social de descomposición en el cual estamos inmersos. Aprovechando las fallas técnicas que se suscitan al copiar varias veces la misma película, obtengo unos efectos que se acercan al propósito del video.

BIOGRAFIA:
Nacido en Belmira, Antioquia, en el año de 1951, el 23 de mayo. Estudió Dibujo Publicitario en el IBA. Artes Plásticas en la Universidad de Antioquia.

VIDEOGRAFIA:
"No hay Vacantes Now"
"Vidri Art"
"Autorretrato"
Participación en:
"Manet"
"Un chico en el Billarpiert"
"Máscaras"

NOMBRE: Diego León Hoyos (Director)
TITULO: La Carta
PRODUCTOR: Diego Rojas, Wilson León
GUION: Miguel Angel Lozano, Jaime Bonilla
AÑO: 1987
DURACION: 16'
SISTEMA: Umatic 3/4 NTSC
GENERO: Video-Ficción

SINOPSIS:
Al comienzo de los años 50, Argemiro Fajardo, un joven campesino que está prestando el servicio militar, contrariando la voluntad de su familia, decide irse a la guerra de Corea. Allí es gravemente herido y mientras aguarda convaleciente su regreso a Colombia, escribe una carta a los suyos. La carta con noticias de la guerra llega irónicamente a otra suerte de guerra: la violencia que hace víctima a la familia del soldado.

BIOGRAFIA:
Colombiano

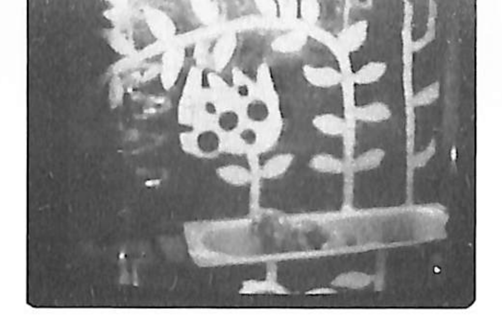
VIDEOGRAFIA:
"La Carta" (1987)

NOMBRE: Natalia Iartvski (Director)
TITULO: Festival... Festival
PRODUCTOR: Focine
MUSICA: La Banda del Barrilito
AÑO: 1988
DURACION: 25'
SISTEMA: Umatic 3/4 NTSC
GENERO: Video-Documental

SINOPSIS:
Durante ocho días inolvidables, las máscaras, los actores, la imaginación y el talento se apoderaron de las plazas, las calles y la vida de Bogotá. La ciudad toda, se convirtió en un gran escenario de actuación, de representación, de confrontación de ideas, discusiones creativas, búsquedas y actores y público, realizaron permanentemente el rito de la comunicación entre ambos, razón de ser del espectáculo, la mejor actuación del festival fue la del público. Se volcó a las salas, a los espectáculos callejeros, a todos los actos del festival, en un acto de amor por la vida, por la cultura, fue un acto de paz que derrotó la violencia, un acto de fe en Colombia.

BIOGRAFIA:
Nacida en Rusia

FILMOGRAFIA:
"Suave el Aliento" (1986)
"Volver" (1987)



NOMBRE: Edgar Kiróz, León López, Alejandra Miranda
TITULO: Frankey-Einstein en el círculo vicioso de la crítica de arte
AÑO: 1987
DURACION: 15'
SISTEMA: Beta NTSC
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
Este video se ha presentado: 1. Muestra de Video Artes Cinemateca Distrital. 2. Muestra de Video Feria Internacional del Libro. 3. Muestra de Video Alternativo.

BIOGRAFIA
EDGAR KIROZ. Estudios Artísticos en la Universidad de los Andes. Ha realizado obras en diversos medios pintura, escultura, fotografía, performance. Primera muestra de Performancias colombianas, Fundación Arter. (Bogotá 1963.

LEON LOPEZ: (San Roque, Antioquia, 1951). Autodidacta: Exposiciones de pintura en la Galería La Rebeca, Casa de la Cultura-Armenia, Casa de la Cultura Julio E. Lleras, Bogotá.

ALEANDRA MIRANDA: (Medellín, 1960). Estudios Artísticos en la Universidad Jorge Tadeo Lozano. Cine: "De Rolling por el Centro", Realización de dibujos para la película "El pasajero de la Noche".



NOMBRE: Luis Eduardo Maya Maya - (Director) Angélica Moreno
TITULO: Del Campo (Segunda parte)
GUION: Poema de Alvaro Mutis
PRODUCTOR: Ofelia Moreno, Astrid Zuluaga
MUSICA: Emisora Universidad de Antioquia
AÑO: 1987
DURACION: 27'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte

BIOGRAFIA:
Nació en Medellín, el 27 de septiembre de 1954. Es maestro en Artes Plásticas de la Universidad de Antioquia.

VIDEOGRAFIA:
"La ciudad" (1ra. Parte)
"Arte del Holocausto"
"La Máscara"
"Cinco programas para T.V. de la Universidad de Antioquia en la parte artística."

NOMBRE:	Luis Eduardo Mejía Duque (Director)
TITULO:	Oro, el color triste de los ríos
PRODUCTOR:	Iris Producciones, Producciones Tukan
TEXTO:	Juan Diego Mejía
MUSICA:	María Clara Mejía, Mauricio Vélez, Juan Carlos Ospina
AÑO:	1987
DURACION:	52'
SISTEMA:	Umatic NTSC
GENERO:	Documental

SINOPSIS:
La minería de oro en Colombia. Razón de ser de muchas de nuestras colonizaciones. La zona del Bajo Cauca Colombiano, vive en fenómeno de fiebre del oro. Los hombres con una laboriosidad sin límites mueven la tierra para que una vez "lavada" ya sin oro vaya a los ríos. Divididos en dos bandos, los mineros industriales y los "barequeros", compiten por un buen sitio perpetuando un alucha por el codiciado metal. Como los jugadores, el barequero subsiste apenas con la fantasiosa esperanza de tener un golpe de suerte.

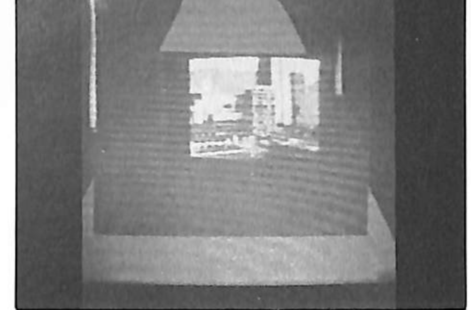
BIOGRAFIA:
Nació en Medellín, el 16 de diciembre de 1952. Premios: Salón Suramericano de Fotografía 1968. Ganador del Premio al Primer Salón Colombiano de Fotografía. 2do puesto 1983. XIII Salón de Arte Joven Premio a la Fotografía. Mención 1963. 1er. Salón Colombiano de Fotografía. 1984 Mención. 3er Puesto Categoría Profesional Colombia Maravillosa CNT. 1985. V Salón Colombiano de Fotografía Premio FIAP 1987. 3er. Puesto Categoría profesional Colombia Maravillosa Premio OCIC a la estructura. Festival de Cine de la Habana, 1986. La nariz de Fuego. Co-editor.

VIDEOGRAFIA:
"Esto es la Universidad Nacional". (Presidente de la República) "La Nariz de Fuego" (Co-edición) "Info y son de la selva" (Director)



NOMBRE:	Veronique Mondejar
TITULO:	Como un Rayito de Luna
AÑO:	1987
DURACION:	25'
SISTEMA:	Umatic NTSC
GENERO:	Documental

SINOPSIS:
Es un documental sobre los serenateros del CAMP en Medellín Colombia. El recuerdo de la tradición de cortejo más amoroso en esta ciudad latinoamericana frente al uso actual de la música en esta específica situación. El género del documental es aquí transgredido mezclándose con la narrativa del recuerdo y el enlace del tiempo como una metáfora en la edición.



NOMBRE:	Veronique Mondejar
TITULO:	Crónicas de Don Upo
AÑO:	1988
DURACION:	5'
SISTEMA:	Umatic NTSC
GENERO:	Documental

SINOPSIS:
Video experimental basado sobre la percepción de la imagen exterior del problema de la violencia en la ciudad de Medellín. El noticiero y su sección internacional desde Nueva York, o la fobia televisiva y su imperialismo informativo.

NOMBRE: Veronique Mondejar
TITULO: Ever Since I' Ve Ever Known Him
AÑO: 1988
DURACION: 5'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Documental

SINOPSIS:
La memoria, la cultura y su interacción en los estereotipos. Un video experimental en donde el sonido altera la imagen como lo hace el problema de la traducción entre cultura o expresiones distintas. Es tratado de una manera satírica y con un ritmo que se asemeja al video musical. La dirección de coro, mimo, y los fans de Elvis Presley, están puestos en paralelo no con fines deductivos, pero sí cin intensiones de contrastes lingüísticos.

BIOGRAFIA:
Nació en Marruecos. Estudió en la Universidad la Sobornne en París, en donde obtuvo un master en Artes Plásticas. Actualmente estudia video ??Experimental en la Unicersidad de Syracuse (N.Yprofesora asistente. Es profesora de cine y Video en la Universidad Nacional de Colombia desde 1985. Realiza videos desde 1980. Sus obras se han presentado en lugares como el Centro Pampidou (París), el Museo de Arte Moderno de Medellín. El festival Latinoamericano en New York entre otras.



NOMBRE: Jaime Muñoz
TITULO: "El Conde"
AÑO: 1988
DURACION: 25'
SISTEMA: Beta
GENERO: Ficción

TALLERES
Septiembre 1 a septiembre 23

Septiembre 1 al 5
PATRICK PRADO - FRANCIA
Tipo de Taller: Teórico
Contenido: Video Francés Contemporáneo
Cupo limitado

Septiembre 6 al 8
JOHN ORENTLICHER - ESTADOS UNIDOS
Tipo de Taller: Teórico
Contenido: Apreciación teórica y técnica a partir de la muestra americana
Horario: 6.00 p.m. a 8.00 p.m.
Cupo limitado

Septiembre 16 al 20
MARC PARADIS - CANADA
Tipo de Taller: Realización
Contenido: Sobre la representación cuerpo humano en el video
Horario: 3.00 p.m. a 7.00 p.m.
Cupo: 15 personas

Septiembre 19 al 23
VAL WOLFL - ALEMANIA
Tipo de Taller: Realización
Contenido: Producción de un video como resultado de la interacción del grupo
Horario: 9.00 a.m. a 1.00 p.m.
Cupo: 15 personas

NOMBRE: Luis Ospina (Director, productor, guión)
TITULO: Ojo y Vista: peligra la vida del artista
AÑO: 1988
DURACION: 26'13"
SISTEMA: Umatic NTSC

SINOPSIS'
"Trata sobre un artista del peligro, es decir, sobre un fakir, un artista que se expone a elementos adversos como los cuchillos, el vidrio y el fuego. El origen de este video se remonta a hace más de diez años, cuando me encontraba filmando Agarrando Pueblo, cortometraje en el cual filmé escenas tomadas al azar..."

BIOGRAFIA:
Nacido en Cali, el 14 de junio de 1949. Hizo estudios de cine en USC (University of Southern California 1968-69) y UCLA (University of California -Los Angeles 1969-72). 1977: Primer premio, Primer Festival de Super 8 (Bogotá); Primer premio, II Festival de Colcultura. 1978: Primer premio, III Festival de Colcultura; Premio Novais-Texeira, Festival de Lille, (Francia). 1979: Premio Interfilm, Festival de Oberhausen, (R.F.A.). 1983: Mención del jurado de la crítica, F. de Sitges (España) y otros... 1986: Premio al mejor cortometraje. Festival de Cartagena.

VIDEOGRAFIA:
Andrés Caicedo "Unos pocos buenos amigos" (1986) Largomentraje documental Antonio María Valencia "Música en Cámara" (1987) Largometraje documental

NOMBRE:	Pérez y Villa S.A.
TITULO:	Mariner Referencia ECO
AÑO:	1987
DURACION:	30"
SISTEMA:	Umatic NTSC
GENERO:	Video-Arte

PREMIOS:
Cartagena: Octubre 1986 - Concurso Gran Cóndor: Plata Categoría Vestuario-Plata Categoría: Institucional - Bogotá noviembre 1987: Oro categoría Bebidas-Plata categoría Plásticos-Plata: categoría Institucional-Bronce categoría Turismo.

NOMBRE:	Pérez y Villa S.A.
TITULO:	Industrias Estra Referencia Galería
AÑO:	1987
DURACION:	30"
SISTEMA:	Umatic NTSC
GENERO:	Publicidad

NOMBRE:	Pérez y Villa S.A.
TITULO:	Cat Jean: Producto: Ropa Masculina
AÑO:	1987
DURACION:	30"
SISTEMA:	Umatic NTSC
GENERO:	Publicidad



NOMBRE:	Esteban París Londoño (Director, Guión)
TITULO:	Esto es otro cuento
PRODUCTOR:	León J. Rodríguez M.
MUSICA:	Caetano Velhoso
AÑO:	1988
DURACION:	30'
SISTEMA:	Umatic NTSC
GENERO:	Ficción

SINOPSIS:
El nudo dramático de la historia está basado en una atenuación de las fronteras entre la realidad y la ficción que hacen al protagonista preguntarse hasta dónde llegan una y otra vez, con la conclusión final de que las dos comparten espacios comunes. Miguel, joven escritor que acaba de ganar un concurso de cuento fantástico trata de escribir un cuento sobre una pareja, pero ciertas indecisiones que lo hacen consultar con una barra de amigos sobre el asunto y averigua de paso que su padre tiene una historia semejante a la de un cuento.

BIOGRAFIA:
Nacido en Medellín, en noviembre 7 de 1962. Estudió Comunicación Social en la U.P.B. Es caricaturista y socio de la revista Frivolidad.

NOMBRE:	Pablo Hernando Parra Susana Vargas (Director, Música)
TITULO:	Génesis
PRODUCTOR:	Susan Vargas Reinero
GUION:	Colectivo
AÑO:	1988
DURACION:	19'
SISTEMA:	Umatic NTSC
GENERO:	Video-Arte

SINOPSIS:
Caos, creación y destrucción; tomados de los primeros versículos del Génesis.

BIOGRAFIA:
Nació el 26 de febrero de 1960, en Bogotá, Colombia. Estudió Ingeniería Eléctrica, Música e Idiomas.

NOMBRE:	Jorge Luis Pérez Valencia (Director)
TITULO:	Historias del Negrito Aquél
PRODUCTOR:	Títeres La Fanfarria
GUION:	Jorge Luis Pérez
AÑO:	1987
DURACION:	1 hora aprox.
SISTEMA:	Umatic NTSC
GENERO:	Video-Ficción

SINOPSIS:
El negrito Silvestre es un negrito como todos, travieso y soñador. Sus aventuras están llenas de arena, de selva, de sol. Vive al borde del sueño en la orilla del mar... Allí pezca, sueña, vive aventuras pobladas de pájaros, árboles y animales que nos cuentan a la vez sus propias historias.... historias simples y divertidas que nos recuerdan que es posible una relación armónica con la naturaleza.

BIOGRAFIA:
Nació en Remedios, Antioquia, Colombia, en el año de 1951 el 6 de mayo. Obtuvo el grado en Economía de la Universidad de Medellín. Es fundador y miembro activo desde hace 15 años del grupo de Títeres La Fanfarria.

VIDEOGRAFIA:
22 Capítulos de la serie "El Vecindario de Don Arsenio" (1986) Co-guinista "Manrique mi viejo Barrio" Cuarto capítulo inédito de la serie "Historias del Negrito Aquél.

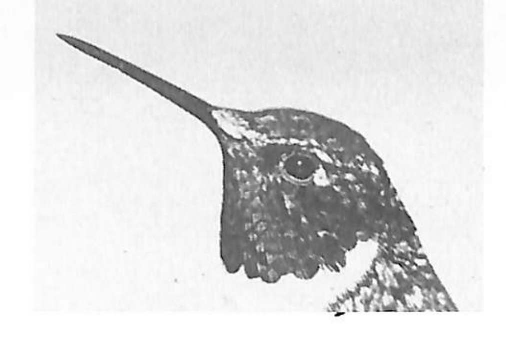


NOMBRE: José Alejandro Restrepo (Productor, Director, Guión)
TITULO: Oreste Sindici
AÑO: 1988
DURACION: 15'
SISTEMA: Beta NTSC
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
Video-arte en tres partes (Aria - Silencio - Música de oído). Sobre un tenor italiano que hace cien años vino a componernos un himno en "Tempo di Marcia"con las estrofas de un bardo local en forma de Bel Canto.

BIOGRAFIA:
Nació el 19 de junio, en el año de 1959 en París. Estudió en Bellas Artes de la Universidad Nacional de Bogotá y en E.N.S.B.A. en París; Electroacústica con el Grupo de Músicas Vivas de Lyon (Francia).

VIDEOGRAFIA:
"Ostinato"
"Staccatto"
"La Cuadratura dél Círculo"
"Video de Cámara"
"Variaciones sobre un tema"
"Terebra"



NOMBRE: Eduardo Restrepo Díaz-Jairo Valderrama (Dirección, musicalización)
TITULO: Los Colibríes
PRODUCTOR: Focine-Inderena
GUION: Jaime Valderrama
AÑO: 1987
DURACION: 25'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Cocumental

SINOPSIS:
En la Sabana de Bogotá alrededor de 38 especies de colibríes, pájaros de singular belleza y vuelo sorprendente que sólo habitan el Continente Americano y en especial la zona tropical. El tominejo de la Sabana se reproduce en octubre; los niños son verdaderas obras de ingeniería, hechos de líquenes y telarañas. El cuidado de los hijos como en todo lo relacionado a la construcción del nido, corre por cuenta de la hembra. Por competidores naturales tienen varias especies de pájaros y las abejas. Su princial enemigo es el hombre que destruye el ambiente donde viven los colibríes, verdadera joyas de la naturaleza.

BIOGRAFIA:
Nacidos en Colombia.

VIDEOGRAFIA:
Eduardo Restrepo Díaz:
"Visiones sobre la Sierra de la Macarena" (1984)
"Sabana de Bogotá" (1984)
"El mundo interior del Páramo"(1986)
"200 Videos a Colciencias de carácter científico" (1986)
"Los colibríes, joyas de la naturaleza" (1986)

NOMBRE: Gloria Restrepo Saldarriaga
TITULO: Ivone
PRODUCTOR: Grupo Estudiantes Diseño U.P.B.
MONTAJE: Tele producciones Ltda.
AÑO: 1988
DURACION: 2'
SISTEMA: NTSC Beta

SINOPSIS
Es una historia, resumida en una canción que es la inspiración del video; podríamos decir, es un video musical en el que se muestra cómo un joven encuentra a Ivone y al momento está en su compañía en un final feliz.

El Video en sí, es un trabajo experimental, de estudiantes de diseño de la Universidad Pontificia Bolivariana en el cual se aplican los conceptos básicos de producción.

BIOGRAFIA:
Nació en Medellín en 1984. Estudia Diseño Gráfico.

NOMBRE: Carlos Augusto Vélez Vásquez - Gonzalo Giraldo Restrepo
TITULO: Danza Contemporánea
MUSICA: Rebis (José Alejandro Restrepo)
Guión: Alvaro Restrepo
AÑO: 1987
DURACION: 57'12"
SISTEMA: Umatic
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
La danza contemporánea es una expresión artística que en nuestra época ha adquirido una importancia singular. Dicha importancia es la culminación de ancestrales ciclos evolutivos, a través de los cuales adquirió una forma que la colocan en una situación artística y social privilegiada.

Su protagonista Alvaro Restepo, un artistaa que sabe buscar y hallar su propia técnica y sus propios caminos estéticos. Por ello logra ubicarse en ese contexto nuevo de la danza que se caracteriza por la manifestación viva y constante de los elementos internos del individuo, más que por la ostentación de sus formas externas temática 1. Presentación. 2. Introducción sobre la danza c. 3. Cantos de Vaquería 3A. Danza Coreana 4. Capítulo 68 de Rayuela. 5. Sombre. 6. Rebis.

BIOGRAFIA:
CARLOS AUGUSTO VELEZ VASQUEZ: Nació el 3 de agosto de 1953 en Medellín, estudió Publicidad/Técnicas del Director de T.V. Ha realizado Videos comerciales, institucionales, Documentales/Argumentales. Obtuvo en 1986 el Premio Nacional de Periodismo Antonio Nariño (Modalidad, Televisión - Manejo Cámara).

GONZALO GIRALDO RESTREPO: Nacido en Medellín en 1951, estudios universitarios: Comunicación Social. Ha realizado Videos Documentales, institucionales - Ficción.

NOMBRE: Carlos Augusto Vélez Vásquez (Guión, Montaje, Director)
TITULO: Sueño de Moda
MUSICA: Chris de Barge
AÑO: 1988
DURACION: 9'15"
SISTEMA: NTSC
GENERO: Publicidad

SINOPSIS:
En un ambiente futurista, de Metales-Industrial-Telas y Tejidos. Un modelo cae, rendida por su trajín en su actividad; quedándose profundamente dormida. Bajo este estado le sucita un sueño, que es meramente la reproducción de su actividad cotidiana: el Modelaje. Su profesionalismo induce a la decepción afectiva de un pretendiente que trata de conquistarla en el ejercicio de su labor. El fin de este sueño es que ella se deja seducir cuando despierta a la realidad.

BIOGRAFIA:
Nacido el 3 de agosto de 1953 en Medellín. Estudio Publicidad. Técnicas del Director de T.V. Premios: Premio Nacional de Periodismo Antonio Nariño Modalidad Televisión-Manejo de Cámara.



NOMBRE: Juan Alfredo Uribe Cardoso (Director, Productor)
TITULO: A Paso de Lobo
GUION: Jorge Franco
MUSICA: Juan Londoño
AÑO: 1988
DURACION: 5'40"
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Ficción

SINOPSIS:
Una relación entre un hombre y una mujer que se desmorona lentamente; mientras ella lo vela, el hombre inmóvil trata de dormir.

BIOGRAFIA:
Nació en Viena, Austria, el 17 de octubre de 1960. Estudios: 1985-87, London International Film School, Londres, Inglaterra. 1979-83, Sycacuse University, Estudios de Fotografía Syracuse, N.Y., USA.

CINE:
"Occupe" (Director de Fotografía 1986
"The Sea Invaded The City" (Director de Fotografía 1987)
"Whole Days In The Trees" (Director, Productor, Guinista, 1987)
"Stillife" (Director, Guinista, 1987)
"Glassworks" (Operador de Cámara, 1987)
"The Broken Pot" (Operador de Cámara, 1987)
"U.K. Today" (Productor y Sonidista, 1986)
"Go Go Godot" (Sonidista, 1986)
"Catspaw" (Asistente de Dirección, 1986)
"Turtle Point" (1983)



NOMBRE: Carlos V. Uribe (Director, Guión)
TITULO: Aquí/Allá
PRODUCTOR: Peter Chan, Sandra Grass, Merryl Prettyman, Michel Schtakleff, Christian Visarion, Dirk Westphal
AÑO: 1987-88
DURACION: 24'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
El recorrido de la memoria entre el presente y el pasado no es lineal. En esta cinta, y a través de múltiples discursos fragmentados, se intentan señalar sus coordenadas dentro del lenguaje, la ficción, la historia y el olvido.

Utilizando modelos diversos como la distancia, el autorretrato, la esquizofrenia, la historia del cine, el archivo personal de imágenes y la breve (no-) historia del Video Arte, esta obra nos aproxima a un lugar de ficción que está simultáneamente aquí y allá. Los fragmentos que componen esta cinta son:

- Ficción/Ficción
- Sonata para piano: de Kuala Lumpur a Bucharest a Bogotá.
- La noche entera soñando con indios
- En la playa
- Reflejos sobre el agua: para aprender a nadar.
- Sin título
- Desfile
- Ante Atlás, por fin.
- Breve diario de la represión.

BIOGRAFIA:
Nació en Medellín, en el año de 1963. Vive y trabaja en los Angeles. Estudios: California Institute Of Arts (B.F.A., Cine y Video) 1984-87. Boston University (Telecomunicaciones) 1986. Art Institute Of Atlanta (Diseño Gráfico) 1981-83.

VIDEOGRAFIA:
"Aquí/Allá" (1987-88)
"¿Who Will Unravel This Imbroglio?" (1987)
"The Stone-Breakers" (1987)
"Danza Macabra" (1986)
"Vanishing Point" (1986)
"Moving Images" (1985)

NOMBRE: Grupo de estudiantes 4o. Semestre Artes Universidad Nacional, Sede Medellín
PROFESOR RESPONSABLE: Dora Lucía Mejía
PRODUCTOR: Artes Universidad Nacional Medellín
TITULO: 1. Iridiscente
2. Ojania
3. Génesis
4. Taller de Grabado
PARTICIPANTES: Clara Inés Restrepo, Patricia Cañas, Luis Miguel Mejía, Carlos Herrera, Carlos Acosta, Carlos Mendoza, Esmeralda Bedoya, Gustavo Arango, Gustavo Rizo, Beatriz Guircel.
AÑO: 1987-88
DURACION: 9'-6'-4'-4'-
SISTEMA: VHS NTSC
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
Estas propuestas trabajan con elementos materiales y conceptuales sacados del entorno ordinario del estudiante pero desde un punto de vista no ordinario, ya sea a través de lo mágico como el primer caso, o de lo onírico como el segundo caso de la clase de semiología, o con el uso del Macro como en el tercer caso o haciendo una simple comparación técnica como en el último caso.

Cabe anotar que todos los trabajos han sido realizados totalmente con VHS. y por consiguiente tienen limitaciones propias de esta técnica.



NOMBRE: Grupo de Estudiantes, Facultad de Diseño, U.P.B. (Sandrá Carvajal, Olga Puerta, Sara Jaramillo, Lina Escobar, Sergio Velásquez, Felipe Echavarría, Juan David Correa).
TITULO: Jeans
MUSICA: New Order
AÑO: 1988
DURACION: 1'
SISTEMA: Beta NTSC
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
Se pretende, por medio de las imágenes y el ritmo, definir el jean como elemento ampliamente participativo dentro de nuestro contexto cultural, rindiéndole tributo, dada su aceptación en la vida cotidiana actual.

VIDEOGRAFIA:
Comerciales y comedias a nivel didáctico.

CUBA

NOMBRE:	Luis Miguel Valdés
TITULO:	"El Poeta eres tú"
MUSICA:	Pablo Milanes
AÑO:	1987
DURACION:	4'
SISTEMA:	Beta-NTSC
GENERO:	Video-Arte

SINOPSIS:
Video realizado a partir de imágenes dibujadas utilizando programas gráficos de computación.

BIOGRAFIA:
Nació el 12 de febrero de 1949 en Pinar del Río, Cuba. Graduado de la Escuela Provincial de Artes Plásticas de Pinar del Río y en la Escuela Nacional de Arte en La Habana.

Profesor de Pintura de la Escuela Nacional de Arte. Obtiene la categoría de Profesor Titular en el Instituto Superior de Arte en 1987.

Ha recibido Premio de Grabado, Concurso Uneac 1980, Mención en Pintura Concurso UNEAC, Premio especial de la UNESCO. Exposición Internacional de Arte del Libro, Leipzing RDA en 1982, Premio de Pintura y Premio de Dibujo Salón UNEAC, 1984, entre otros.

NOMBRE:	Luis Miguel Valdés
TITULO:	"Comp-Art-Ida"
MUSICA:	Pablo Milanes y Silvio Rodríguez
AÑO:	DURACION:
3'	SISTEMA:
Beta-NTSC	GENERO:
Video-Arte	

SINOPSIS:
Video realizado a partir de imágenes dibujadas utilizando programas gráficos de computación.

CHILE

NOMBRE:	Colectivo Teleanálisis
TITULO:	La Verdad del Disparo
AÑO:	1987
DURACION:	10'
SISTEMA:	Umatic 3/4
GENERO:	Documental

SINOPSIS:
Durante una manifestación estudiantil un carabinero disparó con su arma de servicio a una joven dejándola herida de gravedad en al cabeza. Carabineros entregó una versión oficial que luego fue totalmente refutada por el único testimonio gráfico del hecho grabado por los camarógrafos de Teleanálisis. Este documental entrega un análisis en detalle del insidente y su desarrollo posterior.

BIOGRAFIA:
Teleanálisis hasta la fechaa ha realizdo 35 ediciones que, en total, contienen más de 150 reportajes y documentales sobre distintos aspectos de la realidad nacional. En ellos ha ido quedando registrada parte importante de la vida cotidiana de los chilenos durante estos años, abordando tantos aspectos de actualidad como temas relacionados con vivencias más profundas de los diversos sectores de nuestro país.

La producción de TELEANALISIS ha alcanzado un reconocimiento internacional, obteniendo durante 1987 diversos premios en importantes festivales de cine y video. Entre ellos cabe destacar el primer premio, entre 179 participantes, en el Octavo Festival Internacional del Nuevo Cine Latinamericano, el premio Saúl Yelín, otorgado por el Comité de Cineastas de América Latina; el Primer Premio del Festival Internacional de Periodismo Televisivo en el tercer Mundo realizado en Cerdeña; el premio al conjunto de su producción en Teleconfronto, Festival del Telefilm llevado a cabo en Viena; una Mención de Honor en el concurso Iberoamericano de Filmes y Video realizado en Quito. Integran Teleanálisis: Augusto Góngora (Director), Cristán Galaz (Editor), Fernando Acuña (Productor), Carlos Santa María (Gerente), Cristián Cruz (Distribuidor), Marcelo Ferrari, Rodrigo Moreno, Claudio Marchant (Realizadores).

NOMBRE:	Colectivo Teleanálisis - Cristian Galaz (Director)
TITULO:	Los Prisioneros
AÑO:	1987
DURACION:	23'
SISTEMA:	Umatic
GENERO:	Documental

SINOPSIS:
A través de este documental se intenta abordar lo que ha constituido un fenómeno cultural y artístico nacional. Las canciones y la presencia pública de Los Prisioneros ha generado un apoyo masivo del público joven expresándose en recitales multitudinarios y records de ventas de cassettes. Al mismo tiempo Los Prisioeros han estado en el centro de polémicas y discusiones públicas que han despertado el interés de las generaciones mayores. Estos antecedentes dieron la perspectiva y el ángulo para abordar el tema en base a un concepto simple dado por el eje PUBLICO/LOS PRISIONEROS. De esta manera, sin más personajes que los integrantes del grupo y su contrapartida en el público, el documental indaga en la manera de pensar el mundo de una generación muy particular y diversa.

NOMBRE:	Colectivo Teleanálisis
TITULO:	Las Aguas del Desierto
AÑO:	1988
DURACION:	25'30"
SISTEMA:	Umatic
GENERO:	Documental

SINOPSIS:
En el desierto nortino de Chile aún sobreviven pequeños pueblos cuyo origen se remonta a la milenaria cultura Aymara. Uno de ellos es Mamiña, donde tradicionalmente el sustento de sus habitantes ha sido la agricultura. Esta práctica es posible de realizar en medio del desierto, gracias a las técnicas aymaras de regadío y la existencia de una vertiente natural de aguas subterráneas. Hoy en día se ha instalado en Mamiña una empresa embotelladora que explota esa misma vertiente para la producción de agua mineral. Con esto, la agricultura se ha visto seriamente afectada, y con ella la existencia del pueblo, de sus habitantes, y de su rica tradición cultural.



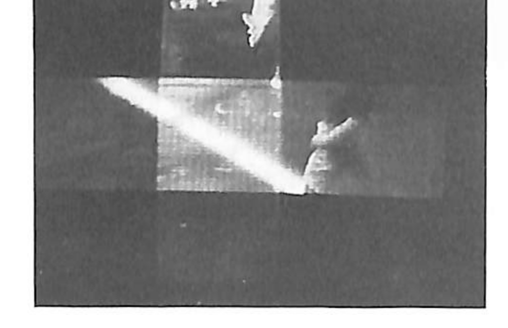
NOMBRE:	Gloria Camiruaga
TITULO:	Pan Nuestro de Cada Día
PRODUCCION:	Angelica Lynch - Pablo Lavin
AÑO:	1987
DURACION:	8'
SISTEMA:	Umatic NTSC
GENERO:	Video-Arte

SINOPSIS:
En el Pan nuestro rescato lo cotidiano de la muerte en Chile, la desaparición y muerte de las personas corrientes. Esto a partir de la historia y memoria del obrero panificador de 22 años Juan Antonio Aguirre Ballesteros asesinado y mutilado por la policía chilena.

Es a través del relato, evocación y gestos de la madre Eutodolia Ballesteros que nos adentramos en el mundo de este desaparecido.

BIOGRAFIA:
Gloria Camiruaga, chilena, Licenciada en filosofía en la Universidad de Chile en 1971. Estudió Video Arte en el San Francisco Art Institute en 1980 trabajando desde entonces en la realización de video-arte, documentales y videos socio-políticos. Su trabajo se ha exhibido en festivales de Video, en bienales, galerías de arte y organizaciones sociales dentro y fuera de Chile, Francis (Balieu), Brasil (Rio 2), Buenos Aires, Yugoslavia, Nairobi, Toronto, etc. Sus videos han sido adquiridos por el museo Sterderlyk de Holanda, Moderno de Canadá, entre otros.

FILMOGRAFIA:
"Maestro de Paz" (1984)
"Mujeres de Campamento" (1984)
"Tricolor" (1984)
"Mantenerse Juntos" (1985)
"Diamela Eltit" (1985)
"El Pan Nuestro de Cada Día" (1987)
"Performance San Martín" (1987)



NOMBRE:	Lotty Rosenfeld (Director, Quión, Montaje, Música)
TITULO:	Esta Línea es mi Arma
AÑO:	1987
DURACION:	20'
SISTEMA:	Umatic NTSC
GENERO:	

SINOPSIS:
Imágenes obtenidas del noticieron de la TV estatal chilena (en Franja vertical) se entrecruzan con imágenes de la obra video de la artista (en franja horizontal) construyéndose de este modo, un signo más en la pantalla. Sólo al final de la cinta, la pantalla es ocupada en su totalidad, con la imagen fotográfica de la avioneta de Matias Rust es la Plaza Roja de Moscú.

BIOGRAFIA:
Nació en Santiago de Chile. Estudios: Escuela de Arte Universal de Chile. Premios: Premio especial del Jurado/Primera Bienal Internacional de Video de Tokyo, Japón, 1985. Co-curadora de video sudamericano/National Gallery Ottawa, Canadá. Curadora "Videastas chilenas" Vancouver, Canadá. Participación en Bienales Internacionales.

ESPAÑA



NOMBRE:	G. Collins- F. García- J. Piris (Director)
TITULO:	Crits (Gritos)
MUSICA:	M.R. Conde y R. Falcó
AÑO:	1987
DURACION:	33'
SISTEMA:	Umatic PAL
GENERO:	Video-Arte

SINOPSIS:
Sobre a base de un tema común, la oposición entre lo natural y lo urbano en el hombre, se ha escogido la obra escultórica de Andreu Alfaro, pictórica de Jordi Teixidor y poética de Salvador Jafer y Francesc García Donet para desarrollar mediante la danza contemporánea una serie de imágenes, divididas en temas/textuales/espacios, que proporcionan una manera actual, adecuada al nuevo medio que es el video, de reflexión sobre la oposición mencionada.

BIOGRAFIA:
G. Collins: nació el 10 de noviembre en Marsella, Francia. Estudió Ballet Clásico en Marsella, Contemporáneo en París.

F. García: nació el 24 de enero de 1962 en Valencia, España. Estudió Estética y Filosofía, Arte Dramático en la Universidad de Valencia.

J. Piris: nació en julio 25 de 1961 en Valencia, España. Estudió Ciencias de la Información en la Universidad de Barcelona, Semiótica en Valencia.

VIDEOGRAFIA:
F. García y J. Piris:
"Corre, Jaume'; (Valencia 1986)
"Verbo-Icono Cinética o Estrella de los Mares" (1987)
"Cristal" (Valencia 1987)

ESTADOS UNIDOS

DIRECCION:	Arne Bro
TITULO:	Exilio
COREOGRAFIA:	Jorge Holguin
ESCENOGRAFIA:	Svend Hangaard
VESTUARIO:	Per Basse
MONTAJE:	Githa Bechendorff
SONIDO:	Henrik Garnov
DURACION:	18'
MANUSCRITO:	Hangaard y Bro
SISTEMA:	Una pulgada NTSC
GENERO:	Video-Arte



NOMBRE:	Kate Horsfield/Nereyda Garcia - Ferraz en colaboración con Branda Miller
TITULO:	Fuego de tierra
AÑO:	1987
DURACCION:	50'

SINOPSIS:
Un video sobre la vida y obra del artista Americo-Cubana Ana Mendieta. Mendieta trabajó con lo primitivo materiales de la naturaleza: agua, barro, fuego, piedras, hierba. El uso de la silueta de su propio cuerpo insertado en la tierra. Enfatiza la universal-primaria relación entre los dos cuerpos: mujer y tierra. Su trabajo sobre el culto a la naturaleza y el poder de la religión afro-cubana. Mendieta usa su arte como un ritual simbólico que celebra las fuerzas de la vida y su constante estado de cambio. La conciencia de que su visión poética y política llena su trabajo de unas imágenes con mucha carga emocional. En 1988 se realizará una versión en español.

NOMBRE:	Carlos Diaz
TITULO:	A Latin Jazz Legacy
PRODUCTOR:	Carlos Diaz
SISTEMA:	VHS NTSC
GENERO:	Video-Arte

NOMBRE:	Carlos Terrazas
TITULO:	Visión Nueva
MONTAJE:	Rod Diehl
AÑO:	1988
DURACION:	5'30''
SISTEMA:	NTSC
GENERO:	Video-Arte

SINOPSIS:
Video-Arte - Mudanza relación de hombre y mujer, primera varonilmente Video.

BIOGRAFIA:
Nació en Tucson, Arizona EE.UU. Estudió en Producción de Video.



NOMBRE: David A. Clark
TITULO: Rumblesphinx
AÑO: 1986
DURACION: 12'5"
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte

BIOGRAFIA:
Calgary, Alberta, Canadá. 1983. Actualmente estudia para obtener master en el SAIC. Es egresado de Nova Scotia College Of Art and Design, 1985. Entre sus principales exposiciones y distinciones están: 1985 Audio By Artists Festival, center for Art Tapes, Halifax, Toronto, Ontario. 1987 Muttart Gallery, Calgary, Alberta. SAIC. Colombus Drive Gallery 1988 Seleccionado para la exposición itinerante "American Art Students 1988" SAIC. Centros Colombo Americano de Medellín, Cartagena-Colombia S.A.

VIDEOGRAFIA:
"Rumblesphinx" (1986)



NOMBRE: Robert Hamilton
TITULO: The Correspondence
AÑO: 1987
DURACION: 8'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte

BIOGRAFIA:
Edmonton, Alberta, Canadá. 1962. Actualmente estudia para obtener un master en el SAIC. Es egresado de Alberta College Of Art, 1985 y ha participado en talleres en el Banff Center, School of Fine Arts, 1986. Entre sus principales exposiciones y distinciones están: 1983 Alberta College Of Art, Gallery S437, Calgary. 1985 Ontario College Of Art, Toronto. Eric Harvey Theatre, Banff, Alberta. Off Centre Center Colgary, Alberta. 1987 Radio Quebec's Grand Prix for Best International Video. Super 8 and Video Festival, Montreal, Quebec. Premio de excelencia en el Nith Annual Tokyo, Japan. SAIC. Gallery 2 Performance Space. 1988 Seleccionado para la exposición "American Art Students 1988" SAIC. Centros Colombo Americano de Medellín, Cartagena-Colombia S.A.

VIDEOGRAFIA:
"The Correspondence" (1987)



NOMBRE: Tom Kalin
TITULO: Puppets
AÑO: 1987
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte

BIOGRAFIA:
Chicago, ILL. Master del SAIC. 1988. Además tiene un grado en Artes Plásticas de la Universidad de Illinois, Champaing, ILL. 1987. Entre sus principales exposiciones están: 1984 Mckinley Foundation, Campaing, ILL. 1986 Nunzio Café, Chicago ILL. 1987 SAIC. Superior Street Gallery Rondolph Street Gallery Chicago ILL. 1988 Seleccionado para la exposición "American Art Students 1988" SAIC. Centros Colombo Americano Medellín, Bogotá, Bucaramanga, Cali. Museo de Arte Moderno de Medellín-Colombia S.A.

VIDEOGRAFIA:
"Puppets" (1987)



NOMBRE: Efstathios Lagoudakis
TITULO: Sleep
AÑO: 1986
DURACION: 6'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte

BIOGRAFIA:
Grecia, 1959. Master del S.A.I.C. 1987. Además es egresado de Central School of Art and Design, Southampton Row, London 1984. Entre sus principales exposiciones están: 1986 S.A.I.C. Superior Street Gallery. 1987, Master's Thesis Show, The Moftium, Chicago Randolph Street Gallery, Chicago. 1988 Seleccionado para la exposición initerante "American Art Students 1988" S.A.I.C. Centros Colombo Americano Medellín, Bogotá, Bucaramanga y Cali. Museos de Arte Moderno de Medellín, Cartagena-Colombia S.A.

VIDEOGRAFIA:
"Sleep" (1986)



NOMBRE: Valerie Soe
TITULO: Fortune Cookie
AÑO: 1986
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte

BIOGRAFIA:
San Francisco, California, 1961. Master de SAIC 1987. Además es egresado de la Universidad de California, Los Angeles, 1985. Entre sus principales exposiciones están: 1986 Channel "L" Working Group, Manhattan Cable Television, New York. The Center For New Television, Chicago, ILL. 1987 Asian American International Video Film Festival, N.Y. o SAIC. Superior Street Gallery. 1988 Seleccionada para la exposición itinerante "American Art Students 1988" SAIC. Centros Colombo Americano Medellín, Colombia S.A. Colecciones: Donnell Media Center, N.Y. Public Library Asian American Media Archives, N.Y.

VIDEOGRAFIA:
"Fortune Cookie" (1986)

JOHN ORENTLICHER

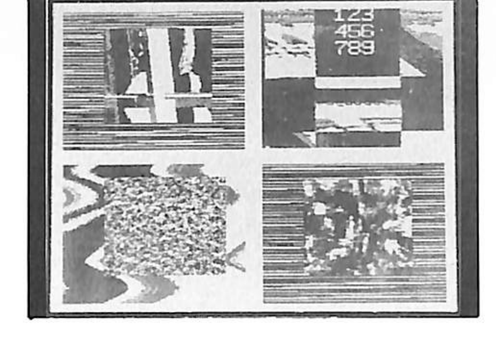
Director del Departamento y profesor de Video Experimental, Art Media Studies, Syracuse University. (N.Y.)

Esta edición de Arte Video de los Estados Unidos para la segunda Bienal Internacional de video representa una amplia selección de trabajos provenientes de dos bases, una conceptual, otra estilística, como punto de encuentro. Un aspecto en común sería la reafirmación y el reconocimiento del mismo medio. Cada artista, en su modo particular ha reconocido el aspecto puramente electrónico y ha sido influenciado por este medio. Aun si este reconocimiento es análogo o digital, el artista pagó el precio de este homenaje con su fascinación y habilidad en transformar la información en una manera simbólica. Cada visión individual en cuanto artista es inherente a su sensibilidad electrónica. De la misma manera que los materiales de los artistas tradicionales, el viedo es maleable de manera que permita la reinterpretación creativa de la información y comunicación. El sonido y las imágenes en su estructura estan dirigidas hacia el rango de la metáfora y la analogía usando la ambigüedad como principio para alcanzar la participación de la audiencia. Como espectador, estos trabajos piden ser complementados por nuestra propia experiencia.

Mi tarea como curador ha sido la de explorar conceptos que han reflejado la cultura y a la vez, ha sido intrínsecamente ligados a la tecnología del video. La trascendencia de la pura información en una experiencia en el tiempo ha sido la arena del video artista.

A través de la ventana/espejo del video pantalla del artista, la cultura es compartida con todos los que quisieran mirarla.

John Orentlicher
Director del departamento y profesor de Video Experimental, Art Media Studies, Syracuse University. (N.Y.).



NOMBRE: Peer Bode
TITULO: Blind Fields
AÑO: 1985
DURACION: 5'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
Opereta electrónica presenta un mitograma de principios estéticos industriales ligados al Arte digital. La división clara entre el lenguaje pertinente al video como arte y las técnicas de efectos especiales usadas para fines comerciales deben hacerse ante la necesidad de un nuevo lenguaje visual. En "Blind Fields", las imágenes abstractas, música y texto son usadas para extender el proceso de la imagen hacia nuevas metáforas. El tratamiento de la relación imagen-sonido, texto, se superponen y juegan con el significado en sí mismo, en vez de simplemente ilustrarlo.

BIOGRAFIA:
Originario de Rosenheim, Alemania. Obtuvo su licenciatura en Artes en la Universidad estatal de New York en 1974 y luego en master en Artes en Búfalo (Estado de N.Y.). Dentro de sus exposiciones individuales cabe mencionar las siguientes: su primera en 1976 en el Museo de Arte de Syracuse (N.Y.), y el Museo de Arte Moderno de N.Y. (1979), Escuela de Artes de Chicago (1982), y su última en la Universidad del estado de N.Y. en 1986. Dentro de sus exposiciones colectivas: el 15o. Festival de Vanguardia de N.Y. El Museo de Arte de Bronx 1985, y en 1986 en el Instituto de Cine Americano en Washington, en el Festival de Video de los Angeles y en la Galería Katonah (N.Y.) Con su obra "A video primer: Electronic Art From the Eighties".

VIDEOGRAFIA:
"Animal Migrations" (1986)
A Video Primer: Electronic Art from the Eighties.

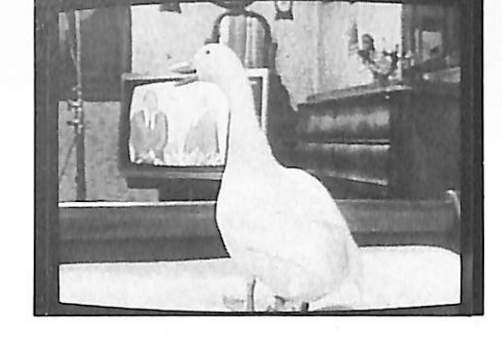


NOMBRE: Cecilia Condit
TITULO: Not a Jealous Bone
AÑO: 1987
DURACION: 11'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
Una mujer de 82 años encuentra una vara mágica y va en busca de su madre esperando poder compartir con ella su encuentro. Es una sátira sobre el concepto de la vejez y la lucha por conservarse con juventud en apariencia. El humor y el ritmo hacen de esta obra un trabajo donde el humor negro es de tener en cuenta.

BIOGRAFIA:
Obtuvo el título de máster en Fotografía en la Universidad de Filadelfia (1978). Nacida en dicha ciudad en 1947, es actualmente profesora de Video y Cine en la Universidad de Winsconsin-Milwaukee. Ha sido ganadora en dos oportunidades (84-88) del primer premio en el Festival de Cine y Video de Atlanta e igualmente ha sido becada en dos oportunidades (83-85), por el National Endowment of the Arts. Sus más importantes muestras han sido acogidas, entre otras, por el American Films Institute of Los Angeles, El Canal 4 de la BBC de Londres, el Museo de Arte Moderno de N.Y., el Video Internacional de Montreal, L'Immagina Electronica Bologna, La Bienal del Museo de Arte Moderno, París, Gran PALais.

VIDEOGRAFIA:
"Not a Jealous Bone" (1987).



NOMBRE: Juan Downey
TITULO: The Mother Land (Patria Chica)
AÑO: 1987
DURACION: 7'15"
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video Arte-Documental

SINOPSIS:
Filmada en Chile, este surreal documental intercala un desfile militar bajo Pinochet con una narración simbólica y autobiográfica.



NOMBRE: Juan Downey
TITULO: The Looking Glass
AÑO: 1981
DURACION: 28'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
Esta obra presenta reflexiones sobre el espejo a través de la historia del Arte como en la vida, el agua, la camara. A través de un guía turístico en el PALacio de Fontainebleu y el Escorial, de varias entrevistas con el director John Summerson, director del museo de John Soane, y el historiador de arte E. Lipton y Leo Steinberg, el autor nos guía en un recorrido semántico desde Velásquez hasta Holbein, usando computadores gráficos para diagramar el análisis del uso de la perspectiva en la pintura española. Un historiador de Arte concluye, que la pintura es una metáfora del espejo de nuestra conciencia.

BIOGRAFIA:
Nació en Santiago, en 1940. Obtuvo un master en Arquitectura en 1964 de la Universidad Católica de Chile. Estudió en París y N.Y. Actualmente enseña en el Instituto Pratt en N.Y. desde 1970. Tuvo varias retrospectivas de sus obras en lugares como: Musee d'Art Modern París, el Corcoran Gallery of Art, el Whitney Museum, el Museo de Arte Contemporáneo de Houston entre otros. Expuso trabajos en la "Documenta 6" en Kassel, la Bienal de Venecia, y "4 Whitney Bienals", entre otras. Ha recibido becas del Instituto como: la "Rockefeller Fundación", el Guggenheims, y constante financiación del N.Y. State Concil for the Arts. Y el National Endowment for the Arts. Varias de sus obras fueron presentadas en canales de T.V. como W.N.E.T./ THIRTEEN N.Y., W.T.T.W. Chicago. Artículos presentados y publicados sobre sus obras en revistas como: Art in América, Afterimage, Arts Canadá, Arts Magazine, Video Guide, etc.

VIDEOGRAFIA:
"J.S. Bach" (1986)
"Shifters" (1984)
"Chicago Boys" (1984)
"Chiloe" (1983)
"Sinage" (1983) y otros



NOMBRE: Matthew Geller
TITULO: Bees & Thoroughbreds
AÑO: 1987
DURACION: 28'26"
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte

SIPNOSIS:
Las historias de Mark, un apicultor, John, un locutor de carreras de caballos y Bonnie, detective privado, son fragmentadas y entrecortadas. Los elementos e imagénes de la historia se yuxtaponen en relación metafórica, creando coherencia en la narración. La historia empieza como una metáfora, tomando los fragmentos de una historia que se refiere a la otra, mostrándolos se procesa la información.

BIOGRAFIA:
Esta obra ha recibido premios como: Festival de Cine de Filadelfia (Medalla de Oro), Festival de Cine de Chicago (Medalla de Plata), Festival de Suffolk, N.Y. (1er. Premio) y otros.

VIDEOGRAFIA:
Bees & Thoroughbreds (1987).



NOMBRE: Shalom Gorewitz
TITULO: After the Storm
AÑO: 1988
DURACION: 20'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
La intención de este trabajo fue de producir una ambigüedad a propósito de la finalidad del deseo, para determinar si este es carnal o heterogéneo, físico o espiritual. Esta cinta es a propósito de las relaciones con uno mismo, el mundo y los conflictos entre las cosas. Con un intento de resolver roces con relación al presente y al pasado. Las Asociaciones está propuestas de un modo muy amplio para permitir un flujo más extenso.

BIOGRAFIA:
Nació en N.Y. en 1946. Fue curador del Instituto de Kitchen. es actualmente profesor asistente en el Colegio Rampo de New Jersey. Produce video desde 1972. Sus obras están en colecciones permanentes como la del Museo de Arte Moderno de N.Y., Sony Corporation Jewish Museum. Ha expuesto en lugares como: New American Markers, San Francisco, Semaphore Gallery, N.Y. New Orleans Contemporary Arts, International Films Biennal, Fuqui Japan, Whitney Museum, Bonn Museum Biennal, Museum of Modern Art París, entre otros.

VIDEOGRAFIA:
"After the Storm" (1988)
"A Small Jubillee" (1987)
"Black Fire
"Excerpt from a blind beggar's prayer" (1985)
Run (1985) etc.



NOMBRE: John Knecht
TITULO: "Flying Pictures" in the wings of Knowledge
AÑO: 1988
DURACION: 9'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
Este trabajo resultó del repaso de la historia de la T.V. y de su teoría. A su principio, el entusiasmo de estas nuevas técnicas de comunicación configuraban un probable futuro de unificación de las diferencias entre naciones o un sólo vuelo "de imágenes alrededor" de las esferas del conocimiento. Es una noción romántica de la información global de la teoría de la comunicación. Estos conceptos están tratados con ironía en este trabajo y esto se plasma en una sensación de paranoia del área de la comunicación en esta obra titulada: "Flying Pictures", contiene imágenes de los primeros ensayos de la defensa atómica, noticias de la época, todas estas fueron procesadas en el computador commodore Amiga, para crear la estructura fragmentada de la comunicación televisada.

BIOGRAFIA:
Obtuvo el título de maestro en Artes Plásticas de la Universidad de Idaho (1974). Es actualmente profesor de la Universidad de Colgate, desde 1981. Produce videos desde 1974. Sus obras se presentaron en varios lugares como, Arsenal Kino, Berlin, London, Film Coop; la Cinematheque, San Francisco, Athen International Festival (Ohio). Third International Avant Garde Festival, London, Stedelijk Museum, Amsterdam, el Festival du jeune Cinema, Hyeres, Francia, Edimburg Film Festival Scotland, y el Museo de Arte Moderno de N.Y. entre otros.

FILMOGRAFIA:
"Substitution" (1973)
"Manual Dexterity" (1973)
"Dasn't - Main't" (1974)
"Flashy Dancer" (1974)
"Bilm-Fuilding" (parts one through five) (1975/76)
"Racing Stripes" (1976)
Continuing the Aduentures of Adriaen Block



NOMBRE: Ardele Lister
TITULO: Hell
AÑO: 1984-85
DURACION: 17'1"
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
Las almas en "Hell" son almacenadas en discos y torturadas con lo último en la tecnología en sistema Digital. Con música original de Jill Kroesen basada en la poesía de Dante, los amantes están condenados a repetir el último momento de su sometimiento. Violencia es el segundo parámetro, contra los vecinos, contra uno mismo y en contra de Dios, del Arte y de la Naturaleza. La campana de la muerte ha sonado, presentando con la misma tecnología de T.V., la promoción de sus programas de deportes favoritos.

BIOGRAFIA:
Trabaja en Cine y Video desde 1973. Sus obras fueron galardonadas en varios festivales como el de Tokyo (1981-85), N.Y. State Council on The Art (1983), Canadá Council, y el Festival Americano de Film y Video N.Y. Obtuvo el primer premio del Festival D. Wagworth Memorial (1987). Algunas de sus obras se presentaron en varios Museos como el Metropolitan Museum of Art en N.Y., en Locarno International Festival de Video, Videografía en Barcelona, en el Festival of Festivals, Toronto entre otros...

VIDEOGRAFIA:
"Zoe's Car" (1986)
"Split" (1981)
"Sugar Daddy" (1980)
"The Nightly News From Habitat Forum" (1976)
"Vancouver Art Gallery" (1974-75)
"Headache" (1973-76)



NOMBRE: Donna Matorin
TITULO: Quickening
AÑO: 1987
DURACION: 15'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
Es un video experimental en el cual el embarazo es descrito como la lucha de un pequeño pájaro tratando de escapar. El aspecto Psiquico y físico de la relación padre e hijo para dar y recibir el amor.

BIOGRAFIA:
Nació en los Angeles y estudió en el Instituto de Artes y Cine-Video de California. Expuso sus trabajos desde 1983. En 1987 recibió una beca del Museo de Arte de Long Beach para completar su obra "Quickening" la cual fue posteriormente premiada como "TRABAJO DE EXCELENCIA" en el 10o. Festival de Video Tokyo.









NOMBRE: John Orentlicher
TITULO: Agri-Culture
AÑO: 1987
DURACION: 8'30''
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video Arte-Documental

SINOPSIS:
Documental realizado acerca de las nuevas tecnologías presentadas en una feria para los ganaderos y granjeros del Norte de Estados Unidos. El video muestra la penetración de la tecnología en el comportamiento y los modos de vida pastoriles y familiares, su influencia hacia el "Agro-Business". Sonidos en directo y efectos visuales.

BIOGRAFIA:
Master en Artes de la Escuela de Artes del Instituto de Chicago (1970). Es actualmente el director del departamento de "Art Media Studies", Syracuse University (N.Y.) y profesor de video de la misma. Sus trabajos han sido presentados, entre otros, en el Festival Internacional de Cine y Video de Atenas, en el Festival Internacional de Video de Lubliana (Yugoslavia), en el 6o. Festival de Video de Tokyo. Ha sido curador para diversas exposiciones como la Galeria Joe & Emili Lowe y la Bienal Internacional de Video de Medellín (Colombia 1986), Instituto de Chicago, (1984) El Museo de Arte Moderno de Medellín (Colombia 1986), Escuela de Artes de la Universidad de Michigan y otras.

VIDEOGRAFIA:
"The Mass" (1986)
"Seekers" (1985)
"Neurite" (1983)

NOMBRE: Carol Porter
TITULO: Still Pets
AÑO: 1988
DURACION: 5'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
Implicación y realidad se chocan en un cementerio para animales en California. Las imágenes y el sonido exploran con gravedad los rituales del entierro, los propietarios de los animales responden al llamado de sus desaparecidos, mostrando sus actitudes y comportamientos frente a la vida y a la muerte.

BIOGRAFIA:
Fue asistente profesor en la Universidad de Syracuse en 1985, en donde obtuvo el grado de master en Fine Art. Produce Video desde 1980. Sus obras fueron presentadas en varios lugares como: Video Bienal en Vienna, Art Metropol, Canadá. Erotic Film Festival, Hollywood California.

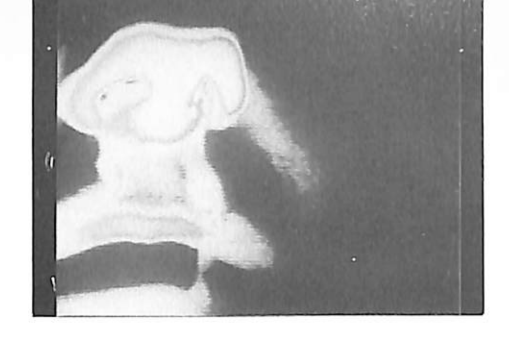
VIDEOGRAFIA:
"Razor Edge" (1985)
"Cliterrific" (1985)
"Reminiscing" (1985)
"Out Whit The Girls" (1984)
"Probe" (1983)
"The Factor" (1982)
"Pleasure Profits" (1981)

NOMBRE: Daniel Reeves
TITULO: Sombra a Sombra
AÑO: 1988
DURACION: SISTEMA:
Umatic NTSC GENERO:
Video-Arte

SINOPSIS:
Un video-poema experimental en el cual el carácter formal de los desértico y abandonado se plasman en un ritmo lento de enlaces de imágenes.

Es un intento de recorrer, a través de los ojos de la memoria, con el poder y la evocación poética del escritor peruano Cásar Vallejo, el ambiente formal del trabajo poético.

BIOGRAFIA:
Estudió cine y antropología en la Universidad de Ithaca N.Y. (1976). Obtuvo para la producción de sus obras varias becas como: Video New Genre Artists Fellowship, New T.V. Production Grant (86-87), entre otros. Produce videos experimentales desde 1979.



NOMBRE: Michael Schell
TITULO: Selfsame
AÑO: 1987
DURACION: 9'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
Claramente es acerca del hombre como ser masculino, y trata de nuestra auto-imagen.

BIOGRAFIA:
Sus primera composiciones las realizó paralelamente con sus estudios de música en la Universidad de California. En 1983, trabajó como monitor en psicología experimental. Creó varias piezas de "Bio-música" y "performances". Durante el verano de 1983, estudió sobre investigación acústica y música por computadores en la Universidad de Stanford y continuó posteriormente en la Universidad de Iowa, obteniendo un master en música y video. Actualmente vive en N.Y. donde desempeña el cargo de director de proyectos especiales de "New angle Intermedia" y es el coordinador administrativo del Centro de Rehabilitación de Artes Creativas.

VIDEOGRAFIA:
"Refrains"
"Just Words"
"Bricolage"

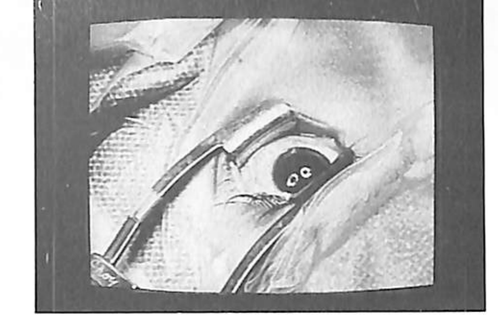


NOMBRE: Kim Smith
TITULO: Heart Beat
AÑO: 1988
DURACION: 18'50"
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
Este trabajo se centra en las esperanzas de un joven y sus temores mientras el piensa en su vida durante le fin de un largo día. Para ilustrar el flujo de sus pensamientos, el uso de imágenes de video y computadores gráficos mezclándolas con acciones y fantasías, el lugar común y lo esotérico se intercalan de una manera sólo posible de realizar en televisión. Aun si "Heart Beat" lleva una narración simple, es estructurada musicalmente, con preludio, cuatro movimientos, una conclusión y código. Puesto que esta obra, lleva una densa partitura musical, estrictamente compuesta, se podría describir como una "mini Opera".

BIOGRAFIA:
Obtuvo un doctorado en historia del Arte y Semiotica en la Universidad de Brown en 1983. Es actualmente profesora en la Universidad de Texas desde 1980. En 1984, Kim Smith creó la serie "TV on TV" Televisión Art for the 1980's, varias producciones de esta serie ganaron premios en festivales como el 7o. Festival de Video de TOKYO, y el 10o. Festival Internacional de Film y Video de Houston.

VIDEOGRAFIA:
"Texas Monologues "(1988)
Lynn Hershman's "Lorna" (1984)
"Spotless" (1985)

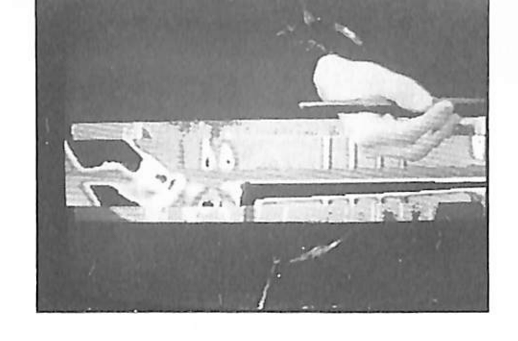


NOMBRE: Bill Viola
TITULO: Anthem
AÑO: 1983
DURACION: 11'30"
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
La forma y la función del canto religioso (en particular los cantos tántricos, budistas, y georgiano) interpretados en video según la tradición musical. La obra se centra en el único grito emitido por una niña de once años que está bajo la rotonda de la unión de los rieles de la estación de Ferrocarril, de los Angeles. Este grito original pero se extiende en el tiempo, y su frecuencia es transformada por técnicas especiales de cámara lenta. Todas estas imágenes ilustran los temas del miedo primitivo, del negro, del materialismo y de la separación nefasta del cuerpo y del espíritu.

BIOGRAFIA:
Ha realizado más de 40 videos y 27 video-instalaciones desde que empezó a trabajar con video en 1972. Recibió becas de la fundación Rockefeller, del organismo Guggeheim y del Instituo National Endwoment for the Arts. Viola ha sido invitado a trabajar en la Compañía W.N.E.T. Thirteen T.V. lab (N.Y.). Ha sido el primer artista en residencia que colaboró con la Sony Corp's Atsugi lab. (1981). Recibió el primer premio en el Octavo Festival Internacional de Video de Locarno (Suiza). Sus trabajos han sido presentados en varias muestras internacionales tales como: La "Documenta 6" de Kassel (alemana) y el Museo de Arte Moderno de París y el George Pompidou. Varias retrospectivas de sus obras se presentan en lugares como el Museo de Arte Moderno de N.Y., Moderna Museum en Estocolmo, y otros...

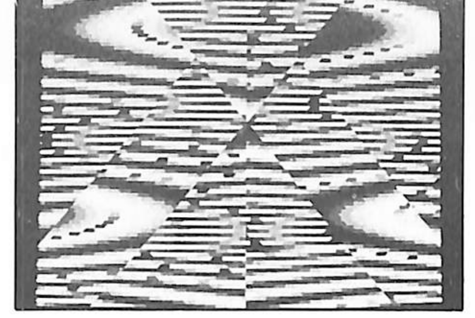
VIDEOGRAFIA:
"Chott et Djerid" (1979)
"Hatsu-Yume" (First Dream)
"I Do Not Know What it is I am like" (1986)



NOMBRE: Reynold Weidenaar
TITULO: The Thundering Scream of the Seraphim's Delight
AÑO: 1987
DURACION: 14'29"
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
El contrabajo es presentado en este video como un metafórico microcosmos del esfuerzo espiritual humano. Close-ups de la ejecución musical y gestualidad forman una danza de sobria y elegante fluidez.

BIOGRAFIA:
Compositor, realizador de video y cine. Produce desde 1973. Obtuvo el grado de master en Composición musical de la Universidad de N.Y. en 1980. Actualmente enseña video experimental y producción cinematográfica, sonido y efectos especiales. Sus obras han sido premiadas entre otras en el Festival Internacional de Cine en Filadelfia (Medalla de Oro) y fue primer premio en el Festival de Música y Video de Mid-América. Sus trabajos han sido presentado en el Whitney Museum, The Kitchen center, San Francisco of Art, World wide Video Festival (La Haya), Video Roma y otrs. Ha recibido becas de distintos organismos como Guggenheim, Fulbright...



NOMBRE: Edward Zajec
TITULO: Chromas
AÑO: 1988
DURACION: SISTEMA:
Umatic NTSC GENERO:
Video-Arte

SINOPSIS:
Esta obra se basa en "Seconda Sonata" una composición para piano de Giampaolo Coral. Este trabajo de diseños por computadores genera una nueva manera de explorar la temática de color dejando atrás la animación coreográfica de formas.

BIOGRAFIA:
Nació en Trieste, Italia. Obtuvo el master de la Universidad de Ohio Athens, y es actualmente profesor de computadores gráficos en el Departamento de Arts Media Studies en Syracuse University.

Produce desde 1968, y sus obras han sido presentadas en varios lugares.

FRANCIA

NOMBRE:	Carine Asscher
TITULO:	Le Detail Quitue
AÑO:	1987
DURACION:	13'
SISTEMA:	Umatic PAL



NOMBRE: Dominik Barbier
TITULO: Espece Protegee
PRODUCTOR: C.A.C. St-Brieuc
MUSICA: B. Szajner
GUION: S. Gainsbourg
AÑO: 1985
DURACION: 13'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
Tentativa de recreación de la magia de un espectáculo del grupo de rock "Especie Protegida".



NOMBRE: Dominik Barbier
TITULO: Le Diptyque D'Electronick Nozati
PRODUCTOR: Maison De La Culture De La Rochelle Et Du Centre Ouest; Ensad
AÑO: 1985
DURACION: 13'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte Experimental

SINOPSIS:
"El Díptico de Electronick Nozati", es una creación Video-musical: fusión de una voz, de un cuerpo musical y de un decorado de síntesis.

VIDEOGRAFIA:
"Historie A Dormir Debout" (1985)
"Espece Protegee" (1985)
"Ilusion Perdues" (1986)
"Indecent Delit" (1986)
"On M'Appelle Androide" (1986)
"La Chouette Et Le Robot" (1986)
"Papy A Tahiti" (1987)
"L'Oeuvre Inquietante"



NOMBRE: Henri Bassmadjian - Yves de Peretti
TITULO: Kachinas (Shalako Suite)
PRODUCTOR: E.G.V.; Dimson
MUSICA: J.C. Desnoux
AÑO: 1986
DURACION: 8'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
Embestida Iconoclasta, desvío cultural, la serie Kachinas podría pertenecer a un género audiovisual nuevo: el "Western Beaujolais".

VIDEOGRAFIA:
Ives de Peretti:
"Qui Est Clara-Clara?" (1984)
"Triptyque" (1984)
"Une Journee Avec Willy Ronis" (1984)
"X: L'Oubli"



NOMBRE: Dominique Belloir
TITULO: Souvenir-Monory
PRODUCTOR: Cite Des Sciences Et De l'Industrie - La Villette
MUSICA: Drame Musical Instantané
AÑO: 1986
DURACION: 10'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte Documental

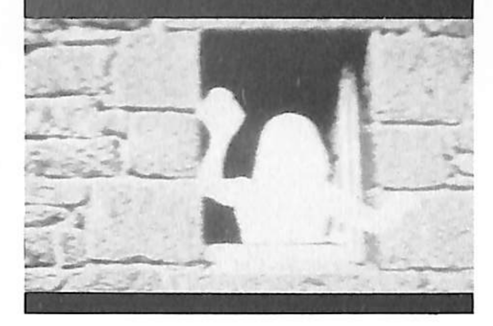
SINOPSIS:
Presentación de una obra monumental del pintor Jacques Monory, un fresco planetario, desde la concepción de las maquetas hasta su instalación en el Museo de Ciencias de La Villette.



NOMBRE: Dominique Belloir
TITULO: Violon Clips (Vivaldi)
PRODUCTOR: C.A.C. De St.-Brieuc; Mirage Illimite
AÑO: 1986
DURACION: 4'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
Ilustración video de algunas páginas musicales escritas por Vivaldi, a medio camino entre el registro de la interpretación musical y la puesta en escena a la manera de un video clip.

VIDEOGRAFIA:
"L'Enfant De La Haute Mer" (1984)
"Autoportraits" (1984)
"Portraits D'Artistes" (I a IV (1984)
"Recto/Verso" (1984)
"Bebe-Surveillance" (1984)
"Maman Ca Fait Mal" (1984)
"Memoire D'Un Lieu" (1985)
"Portraits D'Artistes" (V a VIII) (1985)
"Scenographie D'un Paysage" (1985)
"Paysages" (1985) Spectacle ou evidence
"Leche Vitrine" (1986)
"Souvenir-Monory" (1986)



NOMBRE: Dominique Belloir
TITULO: L'enfant De La Haute Mer
PRODUCTOR: Mirage Illimité; CAC De Saint - Brieuc
AÑO: 1984
DURACION: 18'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS
Video ilustración de un célebre cuento de Jules Supervielle "El Muchacho de Alta Mar".

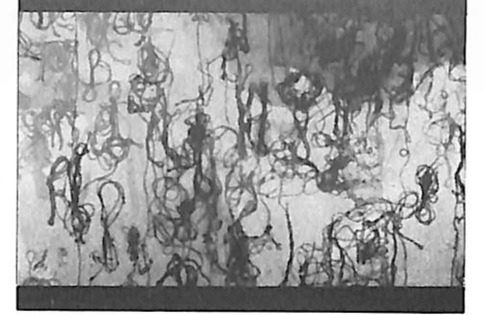


NOMBRE: Maurice Benayoun
TITULO: Pieces A Conviction
PRODUCTOR: Savoir Au Present; Centre Audivisuel de París; Cnap
MUSICA: P. Besombes
AÑO: 1986
DURACION: 33'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte Documental

SINOPSIS:
Ocho artistas plásticos confrontados a sus propias obras explican sobre los móviles que los impulsan a crear obras de arte.

BIOGRAFIA:
Realizador de Videos.

VIDEOGRAFIA:
"935 Metres de Bandes" (1984)
"Victoria" (1984)
"A la Palette" (1986)
"Catalogue Provisoire de Trucages Video" (1986)
"Sol Lewitt Walldrawings" (1987)



NOMBRE: Veronique Breton (Productor)
TITULO: Aqua-Planning
PRODUCTOR: C.N.A.P.
AÑO: 1985
DURACION: 9'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
Paseo submarino de un nadador atravezando una serie de decorados de los cuales parece prisionero.

VIDEOGRAFIA:
"Graine de Poussiere" (1983)

NOMBRE: Veronique Breton
TITULO: Graine de Poussiere
DURACION: 5'
AÑO: 1983



NOMBRE: Robert Cahen; Stéphane Huter; Alain Longuet
TITULO: Cartes Postales Video
PRODUCTOR: INA; FR3
AÑO: 1984/86
DURACION: 16'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte

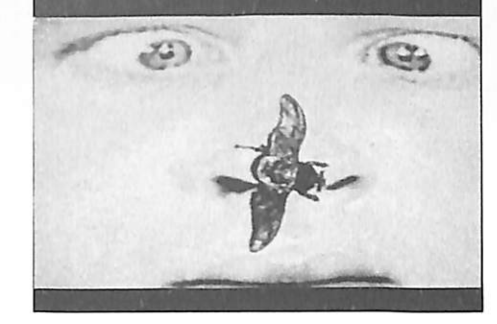
SINOPSIS:
30 segundos para soñar: la tarjeta postal tradicional adquiere vida gracias al video. Una colección de imagénes inmortales del mundo entero, una invitación al viaje...

VIDEOGRAFIA:
R. Cahen: "La Danse De l'Epervier, Nuage Noir, Juste Le Temps. A. Longuet: "Entre D'eux" S. Huter: "Boulex-rópons".



NOMBRE: Robert Cahen
TITULO: La Danse De L'epervier
PRODUCTOR: INA; Ministere De La Culture
MUSICA: M. Chion
AÑO: 1984
DURACION: 13'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS
Montaje del Japón Medieval alrededor de una leyenda irlandesa, aquella del héroe Cuchulain, transcrita por N.B. Yeats.



NOMBRE: Marc Caro
TITULO: Maitre Cube
PRODUCTOR: Ministere De La Culture
MUSICA: B.U.G.
AÑO: 1985
DURACION: 5'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte Recreativo

SINOPSIS:
El doctor Cubo, en búsqueda de su apartamento, visita un extraño inmueble en donde todos los inquilinos son variaciones de él mismo. El primer burlesco digital.

BIOGRAFIA:
Artista gráfico y realizador.

VIDEOGRAFIA:
"Le Bunker De La Derniere Rafale" (1980)
"Zoolook" (1982)
"Rude Raid" (1984)



NOMBRE: Elsa Cayo
TITULO: Nez, Gorge, Oreilles
AÑO: 1983
DURACION: 6'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS
Acento. Todo aquello que voy a decirles lo diré con acento. Mi acento. Incluso la palabra acento. Todo. Y aún si no supiera aquello que les voy a decir, se que lo diría con acento.

VIDEOGRAFIA:
"Qui Vole Un Oeuf, Vole Un Oeuf" (1982)
"Le Java" (1983)
"Que Sais-Je?" (1985)
"An Essay In Traslation" (1986)

NOMBRE: Sonia Cauvin
TITULO: Le Miroir & L'Ephemere
AÑO: 1987
DURACION: 16'
SISTEMA: Umatic NTSC

NOMBRE: Philippe Collin
TITULO: Genevieve De Brabant
MUSICA: Erik Satie
PRODUCTOR: Ina
AÑO: 1987
DURACION: 13'
SISTEMA: Umatic NTSC

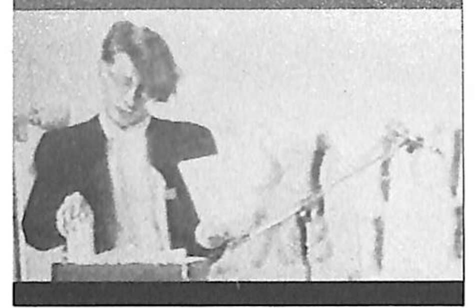


NOMBRE: Paul Chamussy (Director, Imagen, Montaje, Música)
TITULO: Mon Petit Lapin
PRODUCTOR: Paul Chamussy
AÑO: 1986
DURACION: 3'16''
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
Una niña regresa tristísima a su casa: su amigüito Sebastián va a mudarse. Rechazada por su madre, se refugia en su cuarto para cantar su infortunio a sus juguetes de peluche que la compadecen...

BIOGRAFIA:
Videasta.

VIDEOGRAFIA:
"Le Dernier Bond"
"Charles En Automne"
"Plook" (1984-86)
"Spectrip"
"Banzai" (1985-86)
"Lipsi Sculpteur"
"Mes Vacances A La Neige"



NOMBRE: Frédéric Develay; Frédéric Martin
TITULO: Les Mots Sont Des Objets
PRODUCTOR: Interieur/Exterieur
AÑO: 1984
DURACION: 20'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte Documental

SINOPSIS:
Una lectura de la poseía que hace intervenir el cuerpo, el espacio, la oralidad y las nuevas técnicas de comunicación, en una relación con la escena que exige ser definida.

BIOGRAFIA:
Frédéric Develay: Escritor, Videasta, Artista Plástico.

VIDEOGRAFIA:
Frédéric Develay:
"Lieu Provisoire" (1985)
"Etat Du Texte" (1985)
"Lire/L'Ecrire" 1986)
"Instant D'Escriture, Le Moment De La Parole" (1987)



NOMBRE: Jean-Marie Duhard; Richard Ugolini
TITULO: D'Jaaaaa La Mode (Serie)
PRODUCTOR: CAC de Montbéliard
MUSICA: H. Zazou
AÑO: 1985
DURACION: 12 x 9'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
Veinte retratos de jóvenes estilistas franceses y extranjeros, entrevistados por Philip de la Croix.

BIOGRAFIA:
Richard Ugolini:
Realizador autor de numerosos corto metrajes, ficciones, institucionales, reportajes, clips.

VIDEOGRAFIA:
Richard Ugolini:
"La Peau De L'Autre" (1985)
"A Cruise To The Moon" (1985)
"L'Etat Des Mouches" (1985)
"Le Monologue D'Adra melech" (1986)
"Mikhail Roudy Joue Brahms" (1986)
"Concerto Pour Piano Espace" (1986)
"Vidéopérette" (1986)



NOMBRE:	Jean-Paul Fargier; Georges Rucki
TITULO:	"C" Studio Bercot
PRODUCTOR:	C.A.C. De Montbéliard
AÑO:	1985
DURACION:	19'
SISTEMA:	Umatic NTSC
GENERO:	Video-Arte Reportaje

SINOPSIS:
Un desfile de modas en el ARC en julio de 1983, después en el Palace en 1984: las creaciones felinas y "Fellinianas" de los estilistas inspirados de Bercot.

NOMBRE:	Jean-Paul Fargier; Georges Rucki
TITULO:	Comme Si, Comme Ca
PRODUCTOR:	Studio Bercot
DURACION:	13'
AÑO:	1987



NOMBRE:	Jean-Paul Fargier
TITULO:	Robin Des Voix)
PRODUCTOR:	Ad Libitum TV; Vidéo Montages; INA; Oroleis De París; Groupe Emile Dubois; C.A.C. De St-Quentin-en-Yvelines
AÑO:	1986
DURACION:	26'
SISTEMA:	Umatic NTSC
GENERO:	Video-Arte

SINOPSIS:
En un mundo semiderrumbado, su función fue la de mostrar que todavía había sitio para las antiguas leyes de salud.



NOMBRE: Jean-Paul Fargier
TITULO: Sollers Au Paradis
PRODUCTOR: Video Montages
AÑO: 1983
DURACION: 55'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
Imágenes como respuesta a un texto literario. A la multiplicidad del significante literario, responder mediante una multiplicidad videográfica: más de una imagen en cada imagen.

BIOGRAFIA:
Crítico en "Cahiers Du Cinema". Profesor, Videasta.

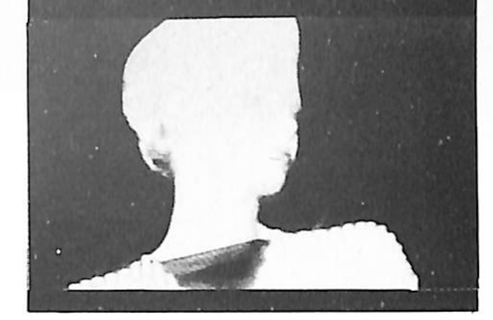
VIDEOGRAFIA:
"Joyce Digital" (1984)
"Godard Sollers" (1984)
"Sollers Joue Diderot" (1984)
"C" Studio Bercot (1985)
"Clips A La Loupe" (1985)
"Choses Vues" (1985)
"Le Pallus Mis A Nu Par Ses Non-Celibataires Memes" (1986)
"Robin Texto" (1987)
"Chili Moyo, Chili Moya" (1987)



NOMBRE: Larry Flash
TITULO: Norbert, Tatav ou La Realite
PRODUCTOR: Ministere De La Culture; Plan Recherche Image; CNAP
MUSICA: D. Et J. Lefdup
AÑO: 1985
DURACION: 15'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte Recreativo

SINOPSIS:
Dos simpáticos excéntricos, cazadores de mariposas de las ciudades, se ven proyectados, a pesar suyo, en un extraño universo electrónico en donde afrontan a personajes extraordinarios.

BIOGRAFIA:
Realizador video y autor de bandas de video arte principalmente.



NOMBRE: Patrick De Geetere
TITULO: Trois Fois Rien Par Un Bon A Rien
PRODUCTOR: Ex Nihilo; Jean Paul Gaultier
AÑO: 1986
DURACION: 4'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
Un desfile de modas por Jean-Paul Gaultier no es realmente como los otros... Un video clip de Patric de Geetere sobre Jean-Paul Gaultier lo es todavía menos.

VIDEOGRAFIA:
"Clouds Of Glory" (1984)
"R.A.T.P. Memories" (1984)
"Fugitives In Black And White" (1985)
"Culture Clap (1 Sujet)" (1985)
"Johnny" (1985)

NOMBRE: Alain Guesnier
TITULO: Electra
AÑO: 1986
DURACION: 13'
SISTEMA: Umatic PAL



NOMBRE: Marc Guerini; Edith Grattery; Regis Didry
TITULO: Incandescence
COREOGRAFIA: Karine Saporta
PRODUCTOR: Maison De La Culture De La Rochelle; Ensad
AÑO: 1985
DURACION: 13'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
Video creación sobre el tema coreográfico del fuego, explorando sus diferentes connotaciones simbólicas, y desarrollándose a través de una energía comunicada e inspirada por el fuego.

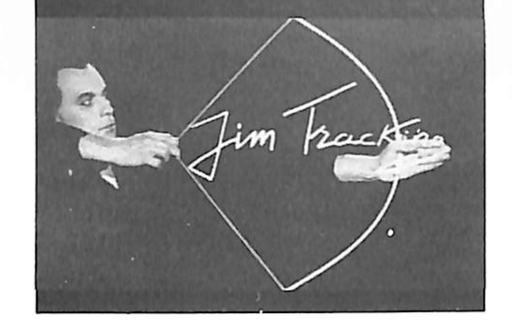
BIOGRAFIA:
Es en el taller de Video de ENSAD donde se conforma el grupo "Tout Pour Plaire Video". Realización de videos de creación en particular en el dominio de la danza.

VIDEOGRAFIA:
"Les Autruches" (1983)
"La Voix Des Legumes" (1983)
"Summum Tempus" (1985)



NOMBRE: Marc Guerini; Edith Grattery; Regis Didry
TITULO: Summum Tempus
COREOGRAFIA: Jean Gaudin
PRODUCTOR: Tout Pour Plaire Video/ Compagnie Jean Gaudin
MUSICA: Carlos Gardel
AÑO: 1985
DURACION: 13'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
En una yesería abandonada, las imágenes de Henri Cartier -Bresson y los textos de Peter Handke sugiere algunos cortos momentos privilegiados de vida.



NOMBRE: Michel Jaffrennou
TITULO: Jim Tracking
PRODUCTOR: Centre Georges Pompidou; Canal +; Teleliberation
MUSICA: J. Arriagada; G. Chiron
AÑO: 1986
DURACION: 10'(20x25")
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
Si bien las nuevas tecnologías permiten un gran control de la imagen, hacía falta una mago para hacer mejor la demostración. Se trata de Jim Tracking, manupulador de la electrónica.

BIOGRAFIA:
Pintor y escultor, realiza desde 1978 bandas de video arte y espectáculos de video.

VIDEOGRAFIA:
"Electronic Video Circus" (1984)
"Circus'; (1984)
"Parade" (1985)
"Le Phenomenal Bastringue Electronique" (1986)

NOMBRE: Michel Jaffrennou
TITULO: Ulysse Au Pays Des Merveilles
PRODUCTOR: Ex-Nihilo
DURACION: 10'
SISTEMA: Umatic Nisc



NOMBRE: Daniel Larrieu; Jean-Louis Le Tacon
TITULO: Waterproof
PRODUCTOR: Arcanal; Videogram; Astrakan; Ex Nihilo; Swatch; C.D.N.C.
MUSICA: J.J. Palix
AÑO: 1986
DURACION: 22'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
Inspirado a partir del espectáculo de Daniel Larrieu, evocación de un universo en donde los bailarines que han encontrado el equilibrio de la ingravidez submarina.




NOMBRE: Jean-Louis Le Tacon; Francois Bernheim
TITULO: Video Plaisir No. 2
PRODUCTOR: Ex Nihilo; M.C.C. Saint Ettienne; Duran; U.M.T.
AÑO: 1986
DURACION: 26'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
La primera revista francesa de TV. completamente consagrada al video. Divertida, corrosiva, original, da la palabra y la imagen a los creadores del mañana.

BIOGRAFIA:
Productor, cineasta, videasta.

VIDEOGRAFIA:
Jean-Louis Le Tacón:
"Rhorhomanie" (1984)
"Maman Ca Fait Mal" (1984)
"Tohu-Bohu" (1984)
"Video Plaisir" (1985)
"Les Coulisses D'Un Tournage De Pub" (1985)
"Les Couleurs Du Temps" (1986)
"Le Carnaval" (1986)
"Musiques" (1986)
"Secretss De París" (1986)
"Waterproof" (1986)



NOMBRE: Pierre Lobstein
TITULO: Try to catch me
AÑO: 1986
DURACION: 2'15"

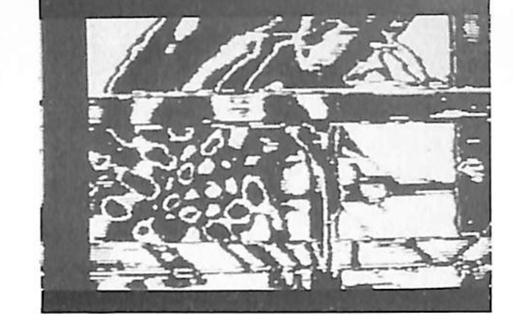
SINOPSIS:
Desde el monte Ararat hasta la Mesa Verde de los Indios Hopis, pasando por Every, Henri Bassmadjian no tiene miedo de despegar maliciosamente, naturalmente a contrapelo de las tierras cultivas.

BIOGRAFIA:
Pierre Lobstein videoasta, hace instalaciones y realiza numerosos cortometrajes.

VIDEOGRAFIA:
249 visages de 4 milliards: 727 visages de 5 milliards; Curieux combat; J.C. Blais en route. 1984
Sacrifice électronique; 707 visages de 4 milliards; T. Wennberg. 1985
Autour d'Aubais... u automne; Nuit blanche; Et que le feu du ciel. 1986



NOMBRE: Pierre Lobstein
TITULO: Autour D'Aubais... un automne
PRODUCCION: C.N.A.P.
AÑO: 1986
DURACION: 4'



NOMBRE: Xavier Moehr
TITULO: Naberivubo
PRODUCTOR: Ministere De La Culture/ Agence Octet; Plan Recherche Image; CNAP
MUSICA: D. Paboeuf
TEXTO: A. Rimbaud
AÑO: 1985
DURACION: 5'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
Una confrontación entre un texto, "Voyelles" de Arthur Rimbaud, y una reflexión de video sobre los colores citados, negro, blanco, rojo, verde y azul. Cinco colores fundamentales de la génesis de la imagen.

BIOGRAFIA:
Director de fotografía y Realizador.

VIDEOGRAFIA:
"Middaynight" (1981)
"Tilt" (1983)
"Rock For You" (1983)



NOMBRE: Claude Mourieras
TITULO: Un Chant Presqu'eteint
PRODUCTOR: INA; Maison De La Culture De Grenoble; Groupe Emile Dubois
MUSICA: H. Torgue; S. Houppin
AÑO: 1986
DURACION: 29'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
Esta creación, nacida de un encuentro entre un cineasta y un coreógrafo, inspirada en el espectáculo "Mammame" y filmada en la Gare de l'Est, narra una historia sin palabras.

BIOGRAFIA:
Director de fotografía, y realizador. Trabaja a partir de espectáculos vivos.

VIDEOGRAFIA:
"Les Aventures D'Ivan Vaffan'; (1984)
"French Leave" (1984)
"Jacques Monory: Peintures, Fictions" (1984)
"Emissions Pour l'INA" (1985)
"Conversations" (1986)



NOMBRE: Yann Nguyen Minh
TITULO: Nautilus
PRODUCTOR: Jean-Paul Gaultier
AÑO: 1987
DURACION: 3'30"
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
En el paseo al pie de la Torre Eiffel, al borde del Sena, entre la tierra y la luna: el desfile de J.P. Gaultier. Apenas salidos del sistetizador de neutrón, los huéspedes del capitán Nemo invaden las bodegas y los puentes del Nautilus recuperado.

BIOGRAFIA:
Profesor y realizador.

VIDEOGRAFIA:
"Le reve Du Phénix" (1986)
"Le Bestiaire Du Regard" (1986)
"Empreintes Emotives" (1986



NOMBRE: Marcel Odenbach
TITULO: Dans La Vision Peripherique Du Temoin
PRODUCTOR: Centre G. Pompidou
MUSICA: Bob Moses
AÑO: 1987
DURACION: 20'
SISTEMA: Umatic PAL
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
Filmado en las calles de París y en los apartamentos de la reina en el Castillo de Versalles. Esta banda Video de Marcel Odenbach, da testimonio de su voluntad de permencer al exterior de los acontecimientos y de la supremacía de la imagen sobre las palabras. "Porque al final no quedaron las palabras sino la imagen, las palabras mueren ante el tiempo".

BIOGRAFIA:
Nació en Colonia, en 1953; de 1974 a 1979, estudios de arquitectura, historia del Arte y Semiología; en 1978, beca de la obra juvenil Germano-Francesa; entre otras, premio promocional de la BDI (Asociación Federal de la Industria Alemana), segundo premio 1983; primer premio 1984 del Festival de Video Arte en Locarno; primer premio de Videoarte 1984 de Marl. Numerosas exposiciones. Proyectos cinematográficos y televisivos, cintas de video, instalaciones, dibujos.

VIDEOGRAFIA:
"Dans La Vision Peripherique Du Temoin"

NOMBRE: Gilles Pasquier
TITULO: Dedans Dehors - Propositions III
AÑO: 1986
DURACION: 20'
SISTEMA: Umatic PAL

NOMBRE: Jean-Bernard Pouchous
TITULO: Josette Einstein
PRODUCTOR: American center (C.M.A.P.); A.A.A.; Centre Georges Pompidou; Compagnie J.M. Matos; Daikiri; Blizz'Art.
COREOGRAFIA: Jean Marc Matos
AÑO: 1986
DURACION: 6x3'
SISTEMA: Umatic NTSC Recreativo
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
Los bailarines arrastrados a un espacio imaginario, funcionando como números discontinuos, se convierten en seres objetos que viven una absurda lotería.

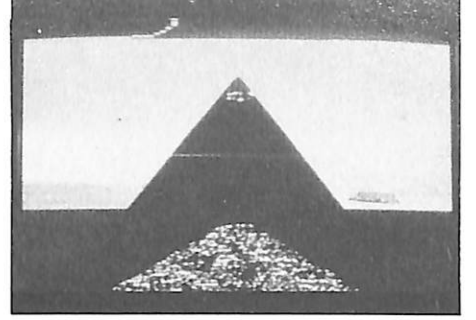
BIOGRAFIA:
Pintor, realizador de cine y video.

VIDEOGRAFIA:
"Les Dispositions De La Rencontre" (1981)
"Animus Gorillo" (1982)
"Plein Vide" (1983)
"Video Brut" (1984)
"Iles" (1985)



NOMBRE: Patrick Prado
TITULO: L'Amour Transcode
PRODUCTOR: Video Stock/P. Prado
AÑO: 1982
DURACION: 11'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
Los enamorados, los locos, los elefantes y los osos encerrados en el zoológico mecen la cabeza todo el día. Aquí, es la cámara la que se mece para capturar la arquitectura amorosa de los mataderos de la Villete: "Isabelle, yo te amo".



NOMBRE: Patrick Prado
TITULO: Chronique Des Choses Nouvelles, ou le "Shinjiki"
PRODUCTOR: C.N.A.P. Ministere de la Culture
AÑO: 1987
DURACION: 30'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
Para nosotros, los europeos, el mundo es como una sucesió de estados. Para los japoneses es sobre todo un paso de un estado a otro lo que importa. En cuanto al resto, no hay mucha diferencia entre los japoneses y nosotros.

BIOGRAFIA:
Realizador de numerosos cortos y largos metrajes.

VIDEOGRAFIA:
"Maman Ca Fait Mal" (1984)
"Venus Ma Puce" (1984)
"Sept Soleils, Quatre Pierres, Trois Terres" (1985)
"Brest Continuo" (1985)
"La Vie Courte Et Pathetique De Goulaf Boulimik" (1986)



NOMBRE: Claude Rey
TITULO: Fugue
MUSICA: M. Pinardel
AÑO: 1985
DURACION: 15'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
Con fuga, hemos querido mostrar las informalidades y las búsquedas de la creación coreográfica.

BIOGRAFIA:
Fotógrafo, coloborador desde 1980 con revistas de danza, exposiciones personales de fotografía, escenógrafo de la Cía. J. Rivoire desde el 81, realizador de Video danza.

VIDEOGRAFIA:
"Arret D'Urgence" (1983)
"Egout Des Grandes Lunes" (1984)
"Tangorissimo" (1985)
"Tropiques" (1986)

NOMBRE:	Michel Schneider
TITULO:	Bleu Vertical
ESCULTOR:	Bernard Desonghe
AÑO:	1987
DURACION:	12'
SISTEMA:	Umatic PAL

GRAN BRETAÑA



NOMBRE:	Sera Forneaux
TITULO:	Canvas
AÑO:	1988
DURACION:	11'
SISTEMA:	Umatic PAL
GENERO:	Video-Arte

SINOPSIS:
En Canvas, los temas clásicos, de las mujeres, colgaduras, naturaleza muerta, etc.... son cuidadosamente colocados en posiciones estáticas refiriéndose a la tradición artística. El movimiento más ligero en medio de esta inmovilidad asume las posibilidades del arte teatral y enfatiza la precisión del marco.



NOMBRE: Sven Harding
TITULO: Brutal Sermon
AÑO: 1987
DURACION: 5'
SISTEMA: Umatic PAL
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
Es un sofisticado collage electrónico, que apunta preguntas de ecología y sobre la distribución de la comida a través del empleo del sonido y la imagen, los cuales son manipulados con una facilidad y confidencia poco usual en un artista tan joven. Imágenes de langosta, fuertes figuras humanas, frutas voluptuosas y paisajes electrónicamente están ligados sobre una densa mezcla de sonidos digitales.

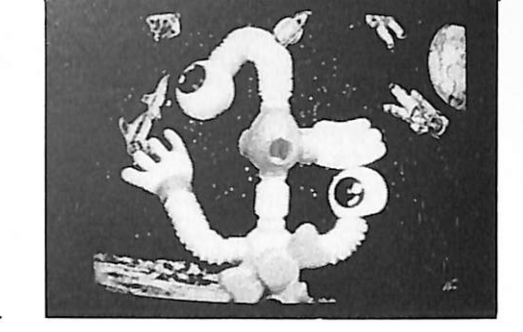
NOMBRE: Peter Harvey
TITULO: Blue For You
AÑO: 1988
DURACION: 12'
SISTEMA: Umatic PAL
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
Cortos monólogos que resaltan los estereotipos de gente blanca con respecto a la identidad de los negros; intercalados entre secciones de música e imágenes que funcionan como una celebración y homenaje a las tradiciones culturales de los negros.

BIOGRAFIA:
Inglaterra.

NOMBRE: Isaac Julien
TITULO: This is Not An Aids Advertisment
AÑO: 1988
DURACION: 10'
SISTEMA: Umatic PAL
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
¿Cómo está sobreviviendo el deseo sexual, bajo la nueva modalidad causada por el temor al SIDA? Las pulsaciones de la banda sonora, colores rosados ardientes, hacen a los hombres objetos de deseos en este video erótico, impúdico y sofisticado.



NOMBRE: Chris Meigh Andrews
TITULO: The Stream
AÑO: 1988
DURACION: 14'
SISTEMA: Umatic PAL
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
Es un video que crea un espacio para "Music for a Large Ensamble" de Steve Reich que nos desliza a un territorio campestre de riachuelos, murmullos, oleajes de caídas de agua multicolores. En The Stream se juega con Close-ups y con un delicado y sutil uso de técnicas de división de pantalla y efectos de intensos colores. Además de estas imágenes, fluídos de música suave y secciones cortas de texto.

NOMBRE: Katharine Meynell
TITULO: Hannahs Song
AÑO: 1986
DURACION: 8'
SISTEMA: Umatic PAL
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
Una obra poética que evoca los papeles cambiantes del período del post-parto. Un sentido de la pérdida y separación a la vez cíclico y universal, culmina en la imagen de la niña que pasionalmente se besa a sí misma en el espejo.

NOMBRE: Liz Power
TITULO: Little Alien
AÑO: 1987
DURACION: 6'
SISTEMA: Umatic PAL
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
Tres cortas y encantadoras piezas, utilizando objetos tridimensionales animados, ubicados en un fondo gráfico con luz tenue de Video-computador. Va dirigida a niños y adultos ya que es graciosa y alegórica. La aparente ingenuidad del trabajo funciona como un contraste efectivo al tratamiento machista de las historias convencionales de ciencia-ficción en el cine y la televisión.

NOMBRE: Simon Robertshaw
TITULO: Biometrika
AÑO: 1987
DURACION: 11'
SISTEMA: Umatic PAL
GENERO: Video-Arte

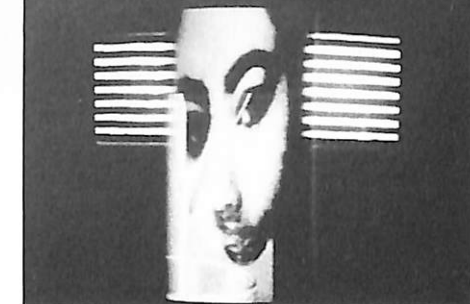
SINOPSIS:
Basado en documentaciones históricas y materiales de los archivos de televisión. La película hace paralelos entre las actividades de la sociedad "Eugenics" que presionó al parlamento para permitir una selección de razas a principios del siglo X, el tratamiento en la Gran Bretaña de hoy, con particular referencia a los recientes casos del tribunal sobre la esterilización de las mujeres jovenes minusválidas. Esta cinta es impactante y al mismo tiempo es creativa visualmente.



NOMBRE: Janus Scerek
TITULO: Global Home
AÑO: 1988
DURACION: 12'
SISTEMA: Umatic PAL
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
Contiene fragmentos de noticieron rusos, americanos, polacos e ingleses que se transforman en un noticiero de televisión sin fronteras. Esto combinado con un video que recopila una actuación en vivo y en directo que se refiere a la vida personal del artista guiada a su vez por la reubicación de fronteras físicas y culturales.

La cinta fue creada como un proyecto selectivo de los estudios de la III Bienal Internacional de Videos CD 87 en Yugoslavia - un país interesante por estar inmerso en una confusión de ideologías entre 'oriente' y 'occidente'.



NOMBRE: Atalia Shaw
TITULO: Toolscape
AÑO: 1987
DURACION: 6'
SISTEMA: Umatic PAL
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
Crea un paisaje ficticio en el cual la desubicación de los objetos produce un sentido de alineación cultural y de género indefinido. Pasa de la identificación personal con paisajes desérticos a perdidas conexiones tribales terminando con una molesta evocación de guerra y muerte.



NOMBRE:	Marion Urch
TITULO:	Out Of The Ashes
AÑO:	1987
DURACION:	10'
SISTEMA:	Umatic PAL
GENERO:	Video-Arte

SINOPSIS:
Es un poderoso y evocador trabajo que emplea imágenes paganas y cristianas que exploran la mitología de la sangre y el fuego; tabúes sobre la menstruación y la persecución de las brujas. El énfasis en la poesía y la evocación en vez de la desarticulación facilita al observador posibilidades imaginativas desde las cuales puede acumular energía que puede ser usada para hacer nuevas construcciones de la feminidad.

NOMBRE:	Jeremy Welsh
TITULO:	Democracy
AÑO:	1987
DURACION:	4'
SISTEMA:	Umatic PAL
GENERO:	Video-Arte

SINOPSIS:
Un vistazo socio-político a posturas políticas que sirven de pie de página a obras más complejas de Welsh.

NOMBRE:	Jonnie Turpie (Director)
TITULO:	Out of Order (Fuera de Orden)
PRODUCTOR:	Roger Shannon-Lucy Hooberman
GUION:	Howard Schuman
MUSICA:	Simon Booth & Alastair Gavin
DURACION:	1 hora 40'
SISTEMA:	Umatic NTSC
GENERO:	Ficción

SINOPSIS:
Basada en las experiencias, sentimiento e inspiraciones de gente joven de clase trabajadora viviendo en Thatcher's 80's, de quien las voces raramente son escuchadas en películas corrientes y televisión. Para asegurar una película directa de estas vistas Graham Peet, yo mismo y Dean Honest Soul Searchers, desarrollamos enredos y largos términos de dura colaboración, producción y procesos del cual utilizamos partes, momentos y géneros de cada día de filmación, TV. y música sin temor a intimidación. Out Of Order, es una extensa colaboración conjunta de esta gente, filmando y televisando con entusiasmo profesional por las políticas de éste, y el placer de realizar el proyecto. Elaborándolo, tratamos de hablar de las leyes y el orden, racismo, empleo e ideas sexuales directas, sin restricción y por sendas entretenidas, es decir, una esfera o ambientación para la Democracia (''D'' For Democracy).

LOS MEJORES COMERCIALES BRITANICOS
1986/87

120 min
Color
1986/87

El registro de televisión reúne una muestra anual de lo que se consideran ser los mejores comerciales del Reino Unido, bien sea para cine o televisión.

1986
Los comerciales están divididos por categorías.

BEBIDAS

Carlong Black Label	El banquero
Carling Black Label	Copia del anuncio de Levis
Castlemain XXXX	Esposa perdida
Heineken	Cupido
Heineken	Leo, mi hijo
Heineken	Basurero
Heineken	Marionetas del programa satírico "Spitting Image"
Mc Ewans Lager	Aún con vida
Foster's Lager	Jackson Pollocks
Pimms	Modas cambiantes
Younger's Tartan Special	Vendedor insistente
Younger's Tartan Special	Max Bygraves (cantante, no popular)

COMIDA

Yoplait Petit Filous	Probador
Bird's Eye Steakhouse	Bicicleta de Pete
KP Hula Hoops	Pasabocas (dibujos animados)
Crosse & Blackwell	Spaghetti Saurus
Smith's Square Crips	Herbert
Smarties	10% más
Farley	El desayuno

TIEMPO LIBRE

Wickes Drill	Los débiles vs. los fuertes
Benson & Hedges Special Virginia	El naúfrago
Hamlet	En la máquina de fotos instantáneas
Hamlet	Copia del anuncio de papel higiénico "Andrex"
Nike	Wimbledon
Nike	Kill yourself Softly - canción
Arow Shoes	Dibujos animados en Blanco & Negro
Radio Rentals	Los 7 increíbles
Guess Jeans	Los cincuentas
Seiko Watches	El deterioro del tiempo

PRODUCTOS DE TOCADOR

Boots No. 7	Rugido
Colgate Tartar Control	Combate contra el cálculo dental
Nivea	Mujer natural
Dr. White's Panty Pads	Dama en blanco

PERIODICOS Y OTRO

Dail Telegraph	No seas aburrido!
The Guardian	"Prejuicios"
The Guardian	Muñecos de papel periódico
Frenh Connection	Impaciencia
Directon	Hovis (pan), Direction (revista).

AUTOMOVILES/ TRANSPORTE

Virgin Atlantic	Examen de prueba
Eastern Airlines	Permiso
Pirelli Tyres	La traición
Audi Quattro	Hans & Helga
Texaco	Obsequios
Pickfords Travel	Wondec Eho's Kissing Her Now

MISCELANEA

GLC Fire Prevention	Tanque
Nouvelle Kitchen Towels	Abuelitas
Electrolux	La carrera
Radio Two	Turno de noche
Victor	Adicto al trabajo
DHL	"Ain't No Mountain"
British Telecom	La tercera revolución
Red Star	El lamedor de zapatos
TUC	En contra de Apartheid
BBC	John Cleese ¿Qué nos ha dado la BBC?

FINANCIEROS

Barclays Bank	Stracy A
Barclays Bank	Webb J
Barclays Bank	Paxman J
Leeds Liquid Gold	Agente de teatro
National Westminster	Maquinistas
Woolwich	El Llanero Solitario
Midland Bank	Gulliver

1987: la compilación anual es un recuerdo constante del alto nivel de los anuncios en televisión en la

Gran Bretaña. este año no se han modificado por categorías.

Johnson's Baby Lotion	Textura de bebé
BMW 7 Series	Película espía
Hanson Trust	George Segal & Glenda Jackson
Simple	Atomizador mecánico
Milton Keynes	Hombre japonés
Pilkington	Contrabalas
Sunday Telegraph	Ballesta
Levi 501's	"When a Man Loves a Woman"
Levi 501's	"Stand by Me"
Nivea Shampoo	Blues de la ciudad
Clark's Hardware	Juegos de T.V.
Trebor Soft Mints	Sr. Suave
The Independent	She is... He isn't
Faberge Brut	El hombre nuevo
Beril Pens	Dibujos animados
Yoplait	Spoons
Vw Polo	Fin del mundo
'Today'	Opera Cafe'. El punto fuerte de este comercial es su edición.
Greenpeace	Muerte nuclear
Ariel	Vestido de fiesta
Heineken	Dallas
Wrangler	Músicos callejeros
Walls Feast	Los amores de Virginia
Austin Metro	Batman
Mobil Oil	Dan Dare
Rimmel	Retrato robot
Midland Bank	Vector: nueva cuenta corriente
Midland Bank	Viaje de la esposa
Lowenbrau	Cerradura de carro
Lowenbrau	La intervención (Ambas dirigidas por Ridley Scott)

Sony Walkman	Walkman acabado
Renault 5	Sarah
Nationwide Felex	Hermanas
Nationwide Felex	Intereses de pareja
London Broadcasting Co.	El prisionero
Vauxhall	Muy estimulante
Vauxhall Nova	Años perdidos
Moosehead	Visita de extraterrestres
Moosehead	OVNI
Colgate	Destapa tu locura
Eagle Star	Boadicea (Tiene buen reparto, Rowan Atkinson es muy gracioso)
Eagle Star	Napoleón
Guess Jeans	Papparizzi
Puma	Joven Maradonna
RNIS	Subtítulos
Antron Stainmastec	Silla para niños
Whitbread Best	Gordita
Hamlet	Walter Raleigh
Hamlet	Curva estadística
Barclay's Bank	Ciclista del campo
FT	Noel
Volvo Careline	Choque de piano
Midland Bank	Servicio "Credo" para negocios
Condones	El abrazo de pareja
Condones	En la farmacia
Radio Rentals	Orquesta
British Airways	Cluc Class
Cadbury's Flake	El teléfono de la mansión
Carling Black Label	El "pub"
Pontin's Holiday Club	Carrera de carros
Whitworth's Dried Fruit	Dibujos animados

HOLANDA

GENERO: Documental
SISTEMA: Beta NTSC

1- Rembrandt pintor del hombre, 20', dir: Bert Haanstra.
2- Lección de Anatomía (Rembrandt), 25'
3- Aventuras en la Percepción (Maurits Sscher) 22', dir: Han van Gelder/Severijn
4- Retrato de Frans Hals, 18', dir: Frans Dupont.
5- Piet Mondriaan, 18', dir: Nico Crama.
6- Johan Barthold Jongkind, 35' dir: Rob Mariauw Smit.
7- George Hendrik Breitner, 37', dir: Rob Mariow Smit.
8- Carel Willink, El realista fantástico, 30' dir: Paul Hut.
9- La restauración de la Ronda Nocturna (Rembrandt), 35' dir: Polygaah.
10- Vicent van Gogh, Retrato de un pintor, 26', dir: R. Hock



ITALIA

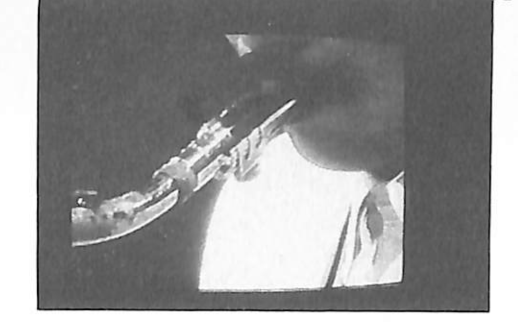
NOMBRE:	Istituto della Enciclopedia Italiana
TITULO:	Storia di una Galleria "GLI Vffizi" Firenze
DIRECTOR:	Luca Verdone
AÑO:	1985
DURACION:	1 hora 40'
SISTEMA:	Umatic PAL
GENERO:	Documental

SINOPSIS

Es un programa multimundial constituido por un auditorio visual magnético en dos cassettes. Describe la historia de un museo excepcional, siguiendo las transformaciones a las que ha estado sujeto para envolverse del gusto y de le exigencia de un coleccionista.

A través de una rica documentación y con el auxilio de la reconstrucción, son recuperadas las etapas más significativas del camino que ha soportado la vieja galería de los Medicis en la cual su colección está llena de gustos como "la Camere dei Meraviglie" en el auge en Europa en el siglo XV - XVI y la relación a la primera edad Lorense hasta la reconstrucción posterior. Documental con los mejores cuadros de la época del Medioevo.

JAPON



NOMBRE:	Iwao Banno - Masaru Ohashi
TITULO:	Psyradiohqk
AÑO:	1988
DURACION:	8'
SISTEMA:	Umatic NTSC
GENERO:	Video-Arte

SINOPSIS:
Se ha hecho un montaje de saxofón y piano. La corriente del sonido y la electrónica son las responsables del ritmo; depende del montaje de la unidad del marco.

BIOGRAFIA:
Iwao Banno: nació en Inuyama, Japón, el 25 de noviembre de 1959. Estudios: Kyushu Institute of Design, 1984. Obtuvo su título profesional en Diseño. Kyushu Institute of Design, 1986. Obtuvo su título de master en Diseño en 1986.

Actualmente trabaja como Ingeniero de la NHK de Osaka desde 1986.

Masaru Ohashi: nació en Kurashiki, Japón, el 24 de diciembre de 1960. Estudios: Kyushu Instutute of Designe; 1983. Obtuvo su título profesional en Diseño. Kyushu Institute of Designe; 1985. Obtuvo su título de master en Diseño en 1985.



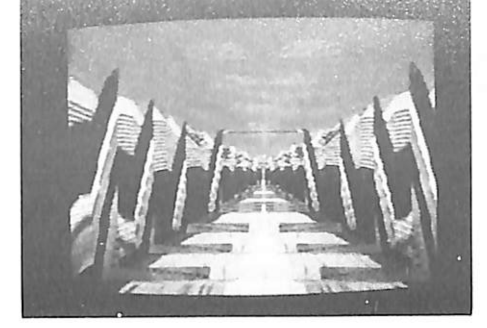


NOMBRE: Akira Hasegawa
TITULO: Sumi
AÑO: 1987
DURACION: 7'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
El blanco de la pantalla de televisión ha sido escrito en negro como un experimento. Se intenta presentar un trabajo acerca de un mundo sin colores en el cual el agua y la tinta negra crean cierta simetría. ¿Se podrá comprobar el color de la partícula de un electrón?

Aunque no hay color en el mundo de la tinta negra el color empieza a aparecer. Aunque no haya sonido éste empezará a ser escuchado.

BIOGRAFIA:
Nació en Ogoya, ciudad de Komatsu, Japón. Graduado de la Academia de Tecnología del Japón en 1967. Recibió el Grand Prix de la Sección CG en el Av Software International 1987. Participó en los siguientes eventos: Int'l High Technology & Art '86; Int'l Music & Video Competition '87; Cameaino Milano Rome Festival Arte Elettronica 1987; Image du Futur '87 Montreal.



NOMBRE: Grupo "Visual Brains" Sei Kazama - Hatsune Otsu
TITULO: Window of Decalcomanie
AÑO: 1987
DURACION: 9'
SISTEMA: Umatic
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
Al aplicar la técnica de "decalcomanie" al video los pavimentos prosaicos son transformados en flores, ventanas. Una ventana es quizás inmanente en cualquier objeto que ven nuestros ojos dentro de nuestras vidas; entre cualquier sonido blanco que nos rodea, hay una ventana omnipresente.

BIOGRAFIA:
Sei Kazama: nació en Tokyo, Japón, en el año de 1956. Obtuvo dos premios por "Victor Tokyo Video Festival"; Premio en el Seed Hall por "Image Form Fes"; Premio en Belle Commons por "Contemporary Art Expo Tokyo 87". Muchos de sus trabajos han sido nominados y han participado en distintos eventos a nivel nacional e internacional.

Hatsune Otsu: nació en Tokyo, Japón, en el año de 1956. Obtuvo dos premios por "Victor Tokyo Video Festival"; Premio en el Seed Hall por "Image Forum Fes"; Premio en Belle Commons por "Contemporary Art Expo Tokyo 1987". Muchos de sus trabajos han sido nominados y han participado en distintos eventos nacionales e internacionales. El Sr. Otsu ha enseñado "Entrenamiento de Sensitividad" en la Escuela de Arte Visual en Tokyo.



NOMBRE: Shinsuke Ina
TITULO: Fuso
AÑO: 1988
DURACION: 6'5"
SISTEMA: Umatic
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
Este trabajo es un intento de separar la superficie de la pantalla de televisión. Una toma de la "escultura" de la televisión a la que se refiere también como "cielo azul". Permite sentir el "fondo de la imagen" a traves del tratamiento estático electrónico del doblado de las dimensiones. En la siguiente dimensión, la profundidad es trasladada hacia el mismo nivel de la superficie y asímismo, el contenido del aparato de televisión se puede apreciar.

Se podrá observar el "collage" visto desde la superficie y luego a un collage, de efectos cúbicos.

BIOGRAFIA:
Nació en Japón, en el año de 1953. Hizo sus estudios de postgrado en el Instituto de Arte y Tecnología de Kyushu obteniendo el título en 1980. Empezó a hacer películas de video utilizando el computador en 1976.

VIDEOGRAFIA:
"Ryu Flow 2" (1983)
"Sha" (1986)



NOMBRE: Mako Idemitsu
TITULO: Yoji, What's Wrong With You?
ANO: 1987
DURACION: 20'
SISTEMA: Umatic
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
De acuerdo a mi linaje, la mitad es americana; sin embargo, al ver la relación entre mi madre y hermano japoneses, culturalmente y socialmente, tengo una inquietud. ¿Será normal pensar de esta manera? Esta es una de las razones por las cuales tengo mis dudas y mis iras.

Esta película transmite este aspecto y así mismo, intentar mostrar la imagen externa desde el presente hacia el futuro. Por otro lado, la imagen del interior es reflejada al desarrollarse del presente al pasado.

BIOGRAFIA:
Nació en Tokyo, Japón. Realizó estudios en la Universidad de Waseda, Japón (1958-62). Y en los años 1963-64 estudió en la Universidad de Columbia Nueva York, U.S.A.



NOMBRE: Hiroki Suzuki
TITULO: Kiretsu
AÑO: 1987
DURACION: 3'
SISTEMA: Umatic
GENERO: Video-Arte

SINOPSIS:
La película comienza con una toma cercana de un niño que está a punto de realizar tracciones en el lecho de un río. Se podrá apreciar la pisada de una piedra desde un mínimo espacio y las imágenes, de acuerdo a unos recursos deceptivos en los cuales los movimientos y montajes, al igual que los sonidos, serán mezclados.

Se incita hacia lo imaginativo de la tierra, el cosmos y el desarrollo del macro espacio.

BIOGRAFIA:
Nació en Japón en el año de 1968. Actualmente estudia en la Escuela de Cine y Video. Desde que estudiaba en secundaria comenzó a hacer películas.

VIDEOGRAFIA:
"Kiretsu" (es su primer trabajo en video).



NOMBRE: Koichi Tabata
TITULO: Tokyo Pictures
AÑO: 1987
DURACION: 18'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte

BIOGRAFIA:
Nació en Prefectura de Shizuoka, Japón. Actualmente trabaja en una compañía de producción de video de nombre Ringworld. Ha producido y dirigido varias cintas de video de desfiles de modas y música.

VIDEOGRAFIA:
"Shintaisho" (1986)
"Mizutama Hour" (1986)
"La Neige" (1986)
"Made In Japan" (1986)
"Rise" (1986)



NOMBRE: Seiko Otobe
TITULO: It's and old Story, is it?
AÑO: 1987
DURACION: 4'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte

BIOGRAFIA:
Nació en Japón en el año de 1952. Estudió historia del arte en la Universidad de Arte de Tokyo. Comenzó a hacer películas en 1971. Trabajos de 8 mm son: "Return to Forever" (1972), "Improvisation" (1979).

VIDEOGRAFIA:
"Aura" (1987)



NOMBRE: Toshio Yasuda
TITULO: Landscape
AÑO: 1988
DURACION: 3'
SISTEMA: Umatic NTSC
GENERO: Video-Arte

BIOGRAFIA:
Nació en Kobe, Japón. Graduado de la Escuela de Fotografía de Osaka. Trabaja actualmente en Top Studio (Osaka) desde 1986.

VIDEOGRAFIA:
"White Out" (1984)
"The Distraction" (1985)
"T. Loves You" (1986)
"F (Between E And G)" (1986)

MEJICO

NOMBRE:	Luis F. Camino
TITULO:	"Dm Images"
PRODUCTOR:	Luis F. Camino
MUSICA:	Luis F. Camino (Guión, Director, Montaje)
AÑO:	1987
DURACION:	55'
SISTEMA:	VHS-NTSC
GENERO:	Video-Arte

SINOPSIS:
Realizado con video y computadora se compone de varias obras cortas en el siguiente orden:

1- "Digital Pompidou" 5'
2- "Whitney 2" 3'
3- "New York Storm" 5'
4- "Nocturno" 6'1/2
5- "Maya 3" 4'
6- "Self " 3'
7- "Spain" 4'
8- "Mutation 2" 1'
10- "Black White And Red" 5'
11- "Niños de Chalma" 5'
12- "Signs" 5'
13- "Short 1" 2'
14- "Short 2" 2'
15- "Short 3" 1'1/2
17- "Short 5" 2'

Al final hay un pequeño documental - Entrevista de 20 minutos de duración sobre dicho trabajo.

BIOGRAFIA:
Nació en Madrid, España con nacionalidad mexicana. Estudió Arquitectura, en Bruselas y Sevilla -Bellas Artes en Madrid. Ha realizado 26 videos en total desde el año 1986. Ganó Medalla de Plata en el primer Festival de Video JUC, Japón en 1987.

PARAGUAY



NOMBRE:	Juan Carlos Maneglia Otazú (Guión, Dirección, Montaje)
TITULO:	Todos conocemos el final
MUSICA:	Rolando Chaparro
AÑO:	1988
DURACION:	10'
SISTEMA:	Umatic PAL
GENERO:	Video-Arte

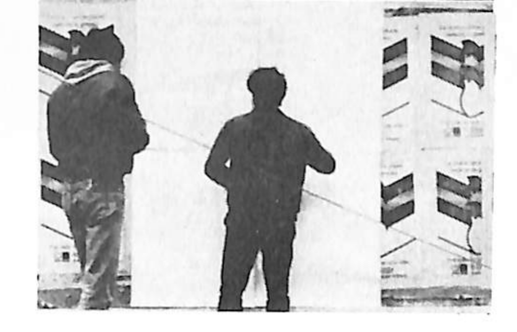
SINOPSIS:
Mimolucho está dispuesto a actuar aunque todos los esquemas de presentación están fijados de antemano. Y así lo hace por más que el público NO RESPONDA, por más que él y todos... conocíamos el final.

BIOGRAFIA:
Nacido el 9 de junio de 1966 en Asunción, Paraguay. Estudió bachillerato humanísico. Entre sus premios están: Presos: mejor director - Primer Festival de Videos del Centro Juan Salazar 1987. Espejos: mejor director, mejor actor, major música, mejor guión, mejor fotografía, mejores efectos especiales. Primer Certamen Nacional de Videos de Paraguay 1987.

Es aficionado y trabaja con medios muy precarios. Sus videos son más bien experimentales y hasta el momento (menos el último) todo su material ha sido producido en VHS.

VIDEOGRAFIA:
"Caza de Brujas" (1985)
"Presos" (1987)
"Boceto" (1987)
"Espejos" (1987)

URUGUAY



NOMBRE:	Clement Padin
TITULO:	Por la Vida y por la Paz
AÑO:	1987
SISTEMA:	Umatic NTSC
GENERO:	Video-Arte

SINOPSIS:
Denuncia las "Desapariciones Compulsivas" como un inhumano y brutal método de resolver el antagonismo social y para reafirmar los principios de la tolerancia y el respeto mutuo como un elemento básico de las relaciones humanas en un clima de paz y justicia.

Esta es una composición en tres partes: comenzando, ambientación y el acoplamiento de los artistas en el área; la parte Central, la Parábola de la Intolerancia y el Epílogo, compromiso y participación social.

VENEZUELA



NOMBRE:	Sammy Cucher
TITULO:	Sueño de Eneas
MONTAJE:	E. Sawoloka
MUSICA:	Miguel Noya
PRODUCTOR:	Spin/Plurarte
AÑO:	1987
DURACION:	34'
SISTEMA:	Umatic NTSC
GENERO:	Video-Arte

SINOPSIS:
A través del sueño, los Dioses prometen al héroe la grandeza y el poder en una ciudad lejana; para ello debe abandonar la mujer amada. La soledad es el precio del imperio. ¿Podrán reencontrarse los amantes, o es el mito infalible?

SUEÑO DE ENEAS es un tratamiento contemporáneo de ciertos episodios descritos en los libros Y y IV de la ENEIDA.

BIOGRAFIA:
Nació en Lima, Perú, en el año de 1958. Obtuvo el Gran Premio de Video, IX Festival de Cine Independiente y Video, Bruselas, Bélgica 1987 (El sueño de Eneas).

VIDEOGRAFIA:
"El Sueño de Eneas"
"Topos" (Producción



NOMBRE:	Nela Ochoa
TITULO:	Topos
MONTAJE:	Leonardo Bertogli
PRODUCTOR:	Fundarte/Plurarte
MUSICA:	Miguel Noya
AÑO:	1987
DURACION:	10'
SISTEMA:	Umatic NTSC
GENERO:	Video-Arte

SINOPSIS:
"Topos" es un estudio gestual y estético de una sociedad posible en un mundo árido.

BIOGRAFIA:
Nació en Caracas-Venezuela, en el año de 1953. Obtuvo el Premio de Arte No-Objetual, 45 Salón de Artes Visuales Michelena, Venezuela 1987, por la video-instalación INVERNADERO. Mención de Critven por Coreografía "Topos", 1987.

VIDEOGRAFIA:
"San Joaquín es un gesto" (1985)
"Que en pez descanse" (1986)
"Topos" (1987)

II BIENAL DE VIDEO MAMM

Agosto 31 a octubre 4

VIDEO

TALLERES

septiembre 1 a septiembre 23

septiembre 1 al 5

patrick prado de Francia

Tipo de Taller: Teórico
Contenido: Video Francés Contemporáneo
Cupo: Limitado

septiembre 6 al 8

john orentlicher de Estados Unidos

Tipo de Taller: Teórico
Contenido: Apreciación teórica y técnica a partir de la Muestra Americana
Horario: 6 p.m a 8 p.m.
Cupo: Limitado

septiembre 16 al 20

marc paradis de Canadá

Tipo de Taller: Realización
Contenido: Sobre la representación cuerpo humano en el video
Horario: 3 p.m. a 7 p.m.
Cupo: 15 personas

septiembre 19 al 23

va wolf de Alemania

Tipo de Taller: Realización
Contenido: Producción de un video como resultado de la interacción del grupo
Horario: 9 a.m. a 1 p.m.
Cupo: 15 personas

Museo de Arte Moderno de Medellín

Gracias a la colaboración de Embajadas de los paises participantes

Descuento: El 10% para socios del MAMM
Inscripciones abiertas: Agosto 22 en la sede del MAMM
Cra 64B No 51-54 Carlos E Restrepo Tels 230 31 54 y 230 26 22
Horario 9 00 a m a 1 00 p m y de 3 00 p m a 7 00 p m

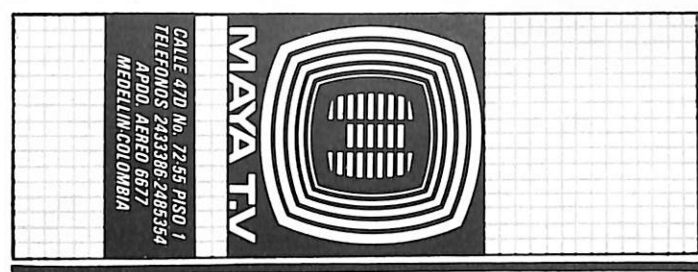
AGRADECIMIENTO

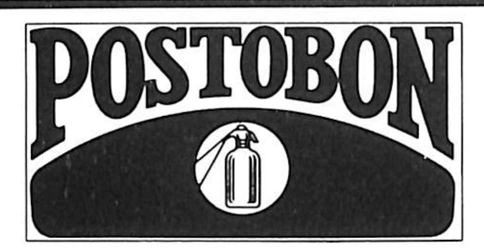
IRIS PRODUCCIONES
CONSEJO BRITANICO
EMBAJADA DEL JAPON
EMBAJADA DE FRANCIA
OLA - OFICINA LINGUISTICA DE AUDIOVISUAL DE LA EMBAJADA DE FRANCIA
EMBAJADA DE CANADA
EMBAJADA DE BRASIL
EMBAJADA DE MEXICO
EMBAJADA DE ITALIA
EMBAJADA DE ALEMANIA
EMBAJADA DE HOLANDA
EMBAJADA DE VENEZUELA
EMBAJADA DE ESTADOS UNIDOS
VIDEOGRAPH - CANADA
INSTITUTO ITALIANO DE CULTURA
ALIANZA FRANCESA
INSTITUTO CULTURAL COLOMBO ALEMAN DE MEDELLIN
COLEGIO ALEMAN - MEDELLIN
CENTRO COLOMBO AMERICANO - MEDELLIN
UNIVERSIDAD DE SYRACUSE
CONSULADO DE PAISES BAJOS DE MEDELLIN
CENTRO VENEZOLANO DE CULTURA
UNIVERSIDAD DE ANTIOQUIA
UNIVERSIDAD PONTIFICIA BOLIVARIANA
UNIVERSIDAD NACIONAL - SECCIONAL MEDELLIN
EXTENSION CULTURAL DEPARTAMENTAL
EMISORA CULTURAL U. DE A.
EMISORA CAMARA DE COMERCIO
EMISORA CULTURA U.P.B.
R.C.N.
CARACOL
CENTRO INTEGRAL DE EDUCACION - CINED
LATITUD COMUNICACIONES
LUIS ANGEL DUQUE
PATRICK PRADO
JOHN ORENTLICHER
MARC PARADIS
VA WOLFL

DORA MEJIA
RODRIGO CEBALLOS
ERNESTO RESTREPO
LUIS EDUARDO MAYA
IVAN DARIO GONZALEZ
JUAN GUILLERMO GARCES
XIMENA AROSEMENA
MONICA LENZ
LUIS ALBERTO ALVAREZ
ORLANDO MORA
HUGO CHAPARRO
JAVIER BETANCUR

ESTE EVENTO SE REALIZA GRACIAS A LA COLABORACION DE COLCULTURA




MAYA T.V
CALLE 47D No. 72-55 PISO 1
TELEFONOS 2433386-2485354
APDO. AEREO 6677
MEDELLIN-COLOMBIA


POSTOBON




LATITUD
COMUNICACIONES

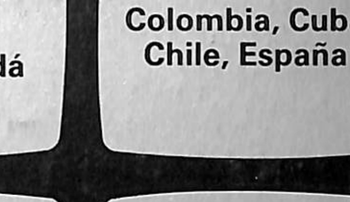
Medellín, Colombia, Surámerica.

II BIENAL
DE VIDEO



AGOSTO 31 AL
4 DE OCTUBRE
DE 1988

Alemania
Argentina
Brasil, Canadá



EEUU, Francia
Gran Bretaña
Holanda
Italia, Japón

Méjico, Paraguay
Uruguay
Venezuela

II BIENAL
DE VIDEO

AGOSTO 31 AL
4 DE OCTUBR
DE 1988

Alemania
Argentina
Brasil, Canadá

Colombia, Cuba
Chile, España

EEUU, Francia
Gran Bretaña
Holanda
Italia, Japón

Méjico, Paraguay
Uruguay
Venezuela

II BIENAL
DE VIDEO

AGOSTO 31 AL
4 DE OCTUBRE
DE 1988

Alemania
Argentina
Brasil, Canadá

Colombia, Cuba
Chile, España

EEUU, Francia
Gran Bretaña
Holanda
Italia, Japón

Méjico, Paraguay
Uruguay
Venezuela

II BIENAL
DE VIDEO

AGOSTO 31 AL
4 DE OCTUBRE
DE 1988

Alemania
Argentina
Brasil, Canadá

Colombia, Cuba
Chile, España

EEUU, Francia
Gran Bretaña
Holanda
Italia, Japón

Méjico, Paraguay
Uruguay
Venezuela

II BIENAL
DE VIDEO